

N

naçer: cfr. **nacer**

nacer: verbo

- R 1.350: que todo hombre *nacido / que es de hueso y de carne
R 6.212: maldiziendo yua el arbol, / que solo en el campo nasce
R 25.19: donde nasce el fino oro / y la plata no faltada
R 26.53: en que nasci y herede / la tan grande señoria
R 46.14: riepto hombres y mugeres / los por *nascer y nascidos
R 46.24: que merecen las mugeres / y los que no son nascidos
R 59.137: que nascidos y por *nascer / dello tengan que contar.
R 61.31: oy te ha nascido hijo / oy cumple veynte y vn año.
R 73.13: quando tu nasciste Moro / la luna estaua crecida
R 73.17: Moro que en tal signo nasce / no deue dezir mentira
R 83.28: maldiziendo yua el arbol / que sola en el campo nasce
R 85.29: aqui me fueron nacidas / aqui me han encanecer
R 88.13: alli naçe vn arboledo / que açuçena se llamaua,
R 94.6: vn rio caudal la cerca / que nace dentro en Turquía
R 94.77: porque el dia en que naciera / grandes cosas se dezian
R 103.58: con prodigios y señales / en este mundo nacia
R 110.20: tan virgo estoy la mi madre / como el dia que fuy nacida
R 123.8: quiso saber de mi mal / en que estaua a do nacia
R 156.61: sepan quantos son nascidos / aquesta sentencia mia
R 170.12: acordaos que soys primor / de todas quantas nacieron,

nacido: adj. cal.

- R 46.14: riepto hombres y mugeres / los por nascer y nascidos
R 74.25: que era nacido y criado / en Xeres de la frontera
R 93.5: no lo sabe hombre nacido / de quantos en la corte auia
R 95.22: mejor me ouiera a mi sido / nacido no auer estado
R 108.2: Hija soy de vn labrador / nacida sobre el arado
R 125.39: ved si vieron los nacidos / vida de hombre mas penado
R 174.65: O vos llantos muy crueles / nascidos de vn breue amor / publicad el mi dolor.
R 174.75: nascidas de vn breue amor / publicad el mi dolor.

nacidos: s. m. pl.

- R 45.75: y aun a todos los nacidos / que en çamora son hallados
R 59.137: que nascidos y por nascer / dello tengan que contar.

nación: s. f.

- R 105.231: saldrán todas las naciones / de tierra del preste Juan

nada: adv. neg.

- R 1.90: como principal heredera / que nada vos puedan quitare
R 1.834: dezid si nada le falta / no cesse de demandare
R 3.360: hermano era de mi padre / sin en nada discrepare
R 5.67: y visto que nada obsta / quel se aya sojuzgado
R 5.72: lo que viene de justicia / nada otro no mirado
R 6.516: ni de los Moros han miedo / ni dellos nada se dan
R 16.90: Calaynos Calaynos / de aquesso yo no se nada

R 16.106: bien podeys pedir señora / que no se os negara nada
R 16.128: por pedirle tres cabeças / que no le costaran nada
R 20.40: Con dios vades los romeros / que nos puedo nada dar
R 21.275: no le preguntaua nada / que no osaua ni podía
R 22.282: mas por mas que le rogo / nada le fue otorgado
R 23.202: dixo el rey que bien estaua / que nada les fallecia.
R 25.52: y perdido el rey señor / sin nunca del saber nada.
R 27.44: Aliastras se lo cuenta / que nada no auia dexado
R 42.44: del cabo que el rey la cerca / çamora no se da nada
R 52.71: no era nada my hijo / sino que vades allae
R 61.60: yo como estaua sin culpa / de nada oue curado
R 66.44: Yo te lo dire señor / nada no te mentiria
R 68.6: mandaste me lo prender / no siendo en nada culpado
R 71.72: embarco muy presto en ella / que no se detuuu nada.
R 75.48: luego se van para Alhama / que dellos no se da nada
R 76.8: el rey lo puede hazer / mas yo nada le deuia
R 81.24: adamedes me mi señora / que en ello no perdereys nada
R 94.50: y estando assi dormiendo / que de si nada sabia.
R 103.4: gritos dan niños y viejos / y el de nada se dolia
R 109.38: cegole entrambos los ojos / tanto que nada no via
R 139.34: que jamas bien repartieron / de que te negassen nada
R 157.4: que siete años te serui / sin de ti alcançar nada
R 171.32: los quales llegan a mi / que desto nada sabia
R 172.14: suplicale haga justicia / sin en nada discrepar
R 180.113: no doy nada por mi muerte / pues que es cosa natural

nadie: pro. indef.

R 1.186: los dexo a la condessa / que nadie las pueda quitare
R 1.629: de noche y escurecido / que nadie de mi sepa parte
R 1.741: el conde le esta rogando / que nadie del sepa parte
R 1.789: alla se ha encerrado / que nadie puede entrare
R 3.192: pues yo la halle señora / a nadie deuo culpare
R 3.282: O mundo desventurado. / nadie deue en ti fiare
R 3.702: ponen lo encima el cauallo / nadie quiso caualgare
R 4.340: mas nunca el emperador / a nadie quiso escuchare
R 4.512: mas que a mi persona propia / nadie le pueda demandare.
R 5.111: nadie sabe lo que embia / para vello se ha apartado
R 5.154: pregonan por la ciudad / que nadie sea osado
R 6.22: de muchos fue demandada / y a nadie quiso tomar
R 8.196: sola estaua la infanta / a nadie queria escuchar
R 8.226: que en Paris ni en toda Francia / nadie se le puede ygualar
R 9.56: guarda era de vna puente / que a nadie dexa passar
R 9.71: porque nadie fuesse osado / de las armas le quitar
R 10.170: porque sin licencia suya / nadie le pueda hablar,
R 10.184: mas el rey con grande enojo / a nadie quiso escuchar
R 16.100: que jamas yo prometiesse / de nadie ser namorada
R 21.94: mate el conde a la condessa / que nadie no lo sabia
R 22.23: nadie toque en don Renaldos / si quiere ser bien librado
R 22.33: nadie no se remouia / contra tan buen abogado
R 22.52: sabiendo tu magestad / que nadie ouiera bastado
R 22.61: y tu ni nadie por ti / le osaua salir al campo
R 22.135: no consienta nadie no / tan gran tuerto ser passado

R 22.148: y tirense todos a fuera / no sea nadie tan osado
R 22.405: que no vaya nadie alla / so pena de su mandado
R 22.411: que sin yr nadie de Francia / Christianos le han sobrado.
R 25.40: no paresce el rey Rodrigo / ni nadie sabe do estaua,
R 29.34: esto voluntariamente / que de nadie fue forçado
R 30.28: tambien defendio su tierra / que enojar nadie le ha osado
R 33.6: a muchos pesaua della / mas nadie ge lo dezia
R 34.22: los ciento por los caminos / que a nadie dexen passar
R 47.186: fuera se para Toledo / sin a nadie auer topado
R 47.261: porque nadie de los suyos / nunca en esto ha sido osado
R 32.10: muchas vezes fueron juntos / que nadie lo sospechaua
R 52.46: tente las tus cortes rey / no te las rebuelua nadie
R 59.96: vido estar el tablado / que nadie lo derribara
R 69.32: justo es lo qu'el rey pide / por nadie le sea negado
R 97.152: Aqui se armo vna batalla / que nadie podia contallo
R 100.44: pero ya con tantos males / ya nadie no me quedaua
R 100.55: y nadie no te socorra / para que me vea vengada
R 101.22: y a Ecuba reyna Troyana / nadie no la socorria
R 103.88: quanto mas todos le ruegan / el de nadie se dolia.
R 106.25: no ay nadie que la consuele / como su bien le ha faltado
R 106.48: madre España que has perdido / mas que nadie aura pensado
R 106.145: nadie alegue parte propia / donde el todo es emprestado
R 131.14: mas vnas a otras dezian / no le de nadie la muerte
R 156.28: triste no se donde vo / ni nadie me lo dezia.
R 156.64: que contra la muerte y amor / nadie no tiene valia.
R 160.44: con sospiros congoxosos / y nadie no parescia
R 171.20: no curando del amor / que nadie no le dolia
R 174.121: pues la pena que padesco / nadie la soportaria
R 174.157: porque nadie no me viesse / ni me diesse algun plazer

Najara: cfr. **Nájera**

Nájera: n. p. lugar

R 105.67: Najara tiene los Laras / Asturias todo el caudal

namorar: verbo ant., 'enamorar'

R 16.114: respondiolo si queria / tenella por *namorada

R 16.100: que jamas yo prometiesse / de nadie ser *namorada

nao: s. f.

R 80.15: arma naos y galeras / gente d'apie y de cauallo

R 165.5: mira naos y galeras / vnas van y otras venian

Nápoles: n. p. lugar

R 105.13: Napoles duque de Sesa / con Terranoua a la par

R 105.170: Yuiça y toda Cecilia / Napoles no ha de quedar

R 106.81: y el de Napoles despues / de Franceses vsurpado

R 165.12: miraua la gran ciudad / que Napoles se dezia

R 167.5: la triste reyna de Napoles / busca vuestra compañia

Narbona: n. p. lugar

R 177.8: para yr a combatir / a Narbona la gentil

R 177.28: y sino bastaren conde / a Narbona la gentil

Narcea: n. p. lugar

R 39.67: cabo [sic] el rio de Narcea / pero fue vencido al cabo

Naruan: cfr. **Narván**

Narván: n. p. pers.

R 5.26: con el duque de Ferrara / don Naruan del bastardado

nascer: cfr. **nacer**

nascido: cfr. **nacido**

nascidos: cfr. **nacidos**

natura: s. f.

R 106.155: y el qu'es ciego de natura / tarde puede ser curado

R 108.57: por flaqueza de natura / no por falta de cuydado

R 135.23: que natura y su poder / pudieran auer obrado

R 174.101: huyamos no se nos pegue / pues natura nos combida / que tengamos vigor fuerte

natural: adj. cal., 1) 'nativo' 'originario'

R 1.12: Rogar vos quiero sobrino / el buen Frances naturale

R 1.258: acuerde se os que dexamos / nuestra tierra naturale

R 1.409: allegados son en Francia / en sus tierras naturales

R 1.549: que quitemos aquellas armas / y pongamos las naturales

R 1.593: que somos diez mil caualleros / y Franceses naturales

R 1.787: otros ques el conde Dirlos / nuestro señor naturale

R 1.965: con el estauan muchos grandes / de Francia la naturale

R 3.226: o emperador Carlo magno / mi buen señor naturale

R 3.356: la reyna doña Ermeline / es mi madre naturale

R 4.6: con el duque de Sanson / de Picardia naturale

R 4.58: tu vassallo soy señor / y de Francia naturale,

R 4.94: hijo del buen rey de Dacia / tu vassallo naturale

R 4.128: y esse rey de Sansueña / tu vassallo naturale

R 4.139: tus naturales y estraños / tambien te embian a suplicare

R 4.144: sino mantienes justicia / dexaran su naturale

R 4.202: y tambien al estrangero / como al propio naturale

R 4.470: otro el duque de Biuiano / de Agramonte naturale

R 6.252: especialmente vna / que es de Francia natural

R 8.8: Primo mio primo mio / primo mio natural

R 8.64: Señor soy vn cauallero / de Francia es mi natural

R 8.110: por venir a vos seruir / dexara mi natural,

R 10.176: y ruegan los Doze pares / de Francia la natural

R 10.202: hize le gouernador / de mi reyno natural

R 10.206: que quiso forçar la infanta / hija mia natural

R 16.208: Vo a buscar al emperante / de Francia la natural

R 16.218: que el es el emperador Carlos / de Francia la natural.

R 16.322: Bien vengays el Francesico / de Francia la natural,

R 16.458: assi murio Calaynos / en Francia la natural

R 17.26: la otra para tu muger / tu muger la naturale

R 17.168: y se fuera a su tierra / a Francia la natural
R 20.78: Yo soy Gayferos señora / vuestro hijo natural
R 39.52: del palacio del rey era / su natural y vassallo
R 64.44: siendo como soys su amiga / y ella muger naturale
R 143.4: desterrado de mis tierras / de donde soy natural
R 180.78: bien vengays el pagezico / de Francia la natural

2) 'sin artificio'

R 1.933: el concierto que ellos tienen / por mejor y naturale
R 3.246: no me pesa del morir / pues es cosa naturale
R 4.174: el morir es vna cosa / que a todos es naturale
R 8.182: hallaron por sus derechos / por la razon natural
R 52.56: que el seso de las mugeres / que no era natural
R 180.60: no me pesa de mi muerte / porque es cosa natural
R 180.114: no doy nada por mi muerte / pues que es cosa natural

Nauarra: cfr. **Navarra**

Nauas: cfr. **Navas**

naue: cfr. **nave**

nauegar: cfr. **navegar**

nauidad: cfr. **navidad**

nauió: cfr. **navío**

Navarra: n. p. lugar

R 29.29: el qual estando en Nauarra / vino luego a su mandado
R 57.3: tiene lo el rey de Navarra / mal tratado a marauilla
R 106.83: y el de Nauarra tambien / porque se era rebelado,

Navas: n. p. lugar

R 69.3: el rey que vencio las Nauas / con todos los hijos dalgo

nave: s. f.

R 1.252: quando vino cerca tierra / las naues mando llegare
R 1.368: lleguen lleguen luego naues / mando las aparejare
R 101.65: Eneas vete a tus naues / sal de esta tierra mia
R 104.35: pues la naue de sant Pedro / quebrada lleua la entena
R 177.5: armo naues y galeras / passan de sessenta mil

navegar: verbo

R 1.228: con gran dolor manda el conde / hazer vela y **nauegare*
R 1.230: como sin la condessa se vido / **nauegando* por la mare
R 1.243: **nauegando* en sus jornadas / por la tempestuosa mare
R 1.373: ya todo es aparejado / ya empieçan a **nauegare*
R 1.405: embarcan se muy alegres / empieçan de **nauegare*

navidad: s. f.

R 17.50: la vna pascua de mayo / la otra por nauidad

navío: s. m.

R 24.43: perdio dozientos navios / cien galeras de remar

Naymo: n. p. pers.

R 4.124: y esse duque de Bauiera / don Naymo el singulare

necesario: adj. cal.

R 69.14: querria llegar me a Cuenca / no tengo lo necesario,

necesidad: s. f.

R 1.1201: mas los buenos consejeros / aprouechan a la necesidade

R 4.286: y todos los bastimentos / que ouieren necesidade

R 6.174: dar vos hia caualleros / los que ayays necesidad

R 6.370: que los buenos caualleros / son para necesidad

necesitado: adj. cal.

R 69.10: consejedes me don Diego / que estoy muy necesitado

necesidad: cfr. **necesidad**

necesitado: cfr. **necesitado**

negar: verbo

R 1.381: vna cosa rogar vos quiero / no me la querays *negare

R 1.767: ques aquesto mis donzellas / no me lo querays *negare

R 1.1139: vna cosa rogar vos quiero / no me la querays *negare

R 3.741: y si justicia me niegan / sobre esta tan gran maldade

R 4.157: si niegas señor justicia / mucho te podran culpare,

R 4.288: pagando lo que valiere / no se les deue *negare.

R 5.66: por la pena del tormento / aunque lo auia negado

R 6.124: que mis armas y cauallo / a vos no se han de *negar

R 6.236: nuevas que pedir te quiero / no me las quieras *negar

R 6.286: si soys Christiano o Moro / no me lo querays *negar

R 7.143: vos a mi no me negueys / porque estays desafiado.

R 16.106: bien podeys pedir señora / que no se os negara nada

R 16.414: Dime tu traydor de Moro / no me lo quieras *negar,

R 21.173: No puedo *negar el rey / lo que la infanta dezia

R 29.54: don Ramiro y don Garcia / a quien dios no nego estado

R 36.40: como otras vezes fazia / aquesta se le ha negado.

R 37.38: yo le pida a vuestro padre / ca no me lo aura negado

R 62.39: confession no se me niegue / sino pido a dios perdon

R 64.74: vna merced os pido señores / no me la querays *negare

R 65.66: digas me tu el Palmero / no me niegues la verdade

R 69.32: justo es lo qu'el rey pide / por nadie le sea negado

R 97.26: quieras entrar en mi tienda / que no te sera negado

R 105.250: en la yglesia militante / que no se sabe *negar

R 130.5: esperança se les niega / hizoseles encubrir

R 134.16: dezia con alta boz / galardón se me ha negado

R 138.16: si supiesse conocella / que no se me negaria

R 139.34: que jamas bien repartieron / de que te negassen nada

R 175.30: vedes las aqui el duque / no me lo podeys *negar

R 182.5: conoci la desmesura / con que tu gran hermosura / claramente me ha negado

negro: adj. cal.

R 1.67: vestirme d'un paño negro / essa sera mi lleuare
R 25.43: en esta negra conseja / vno a otro se ayudaua,
R 64.119: toda cubierta de negro / lastima es de la mirare
R 66.2: Rio verde rio verde / mas negro vas que la tinta
R 74.4: entrado auian en acuerdo / en su consejada negra
R 74.40: Oydo lo ha don Pedro / por su desventura negra
R 74.42: caualgara en su cauallo / que le dezian boca negra
R 102.40: yo te matare Lucrecia / con vn negro de tu casa
R 102.89: en vn monumento negro / el cuerpo a Roma lleuaua
R 106.27: de negro toda vestida / con semblante fatigado
R 115.16: daua me la vida mala / daua me la vida negra
R 124.23.24: paredes de canto negro / y tambien negra la cal
R 125.49: de letras negras escritas / aqui yaze sepultado
R 176.7: mas negras tengo mis carnes / que vn tiznado carbon

Nepociano: n. p. pers.

R 39.50: el qual por su propio nombre / llamauan Nepociano
R 39.84: el fizo meter en orden / al conde Nepociano

Nero: n. p. pers.

R 103.1: Mira Nero de Tarpeya / a Roma como se ardia
R 103.29: por la crueldad de Nero / que lo ve y toma alegria

Niebla: n. p. lugar

R 105.18: Puerto carreros Moguer / Niebla toda de mirar

nigromancia: s. f.

R 8.11: pues que de nigromancia / es vuestro saber y alcançar
R 9.229: que por arte de nigromancia / el lo fuera a hallar

ningun: cfr. **ninguno**

ninguno: 1) pron. indef.

R 1.300: ninguno sea osado / hombre a Francia embiare
R 1.389: porque con el gesto que traygo / ningunos me conocerane
R 1.552: que ninguno de Celinos / en ellas no pueda entrare.
R 1.1160: mas ninguno por paz se pone / todos hazen parcialidade
R 1.1233: ni ay verguença ni injuria / que a ninguno se pueda dare
R 1.1256: que ninguno sea osado / ni pueda hazer lo tale
R 3.712: que de la menor de todas / ninguno podria escapare.
R 4.8: camino van de Paris / aunque ninguno lo sabe
R 4.269: no porque el temia a ninguno / ni aya de quien se recelare
R 4.431: Antes que hablasse ninguno / el emperador fue hablare.
R 6.93: a ninguno prestar mis armas / no me las hagan couardes,
R 6.131: nunca me dira ninguno / que me vido ser couarde.
R 6.461: no ay ninguno de los Doze / que bastasse hazer tal.
R 6.469: yo no soy ninguno dellos / mas yo me quiero nombrar
R 7.244: media hora y mas estuuieron / que ninguno ha hablado
R 7.314: que de manos ni de lengua / ninguno sea osado

R 7.356: y puso les grandes penas / que ninguno sea osado
R 9.257: yo no siento ninguno / con quien aya de pelear
R 13.20: que de muerto o de perdido / ninguno puede escapar
R 16.280: porque entre todos los Doze / ninguno podeys nombrar
R 16.389: sin mas hablar con ninguno / don Roldan luego se parte
R 17.101: que ninguno no comiesse / fasta auello de derribar.
R 22.153: no me pare mas ninguno / busca veredas temprano
R 26.36: mira por los capitanes / que ninguno parecia,
R 26.46: ayer villas y castillos / oy ninguno posseya
R 30.24: las quales todas vencio / que ninguno le han ganado
R 33.7: ca non osaua ninguno / qu'el rey ge lo deffendia
R 36.45: que a ningun cabo salia / ni caualgaua a cauallo
R 39.81: ca non osaua ninguno / fazer le pesar ni daño
R 47.27: no ay en çamora ninguno / que tal vuisse mandado
R 49.74: todos son hombres mancebos / ninguno no auia cano
R 59.52: tiran vnos tiran otros / ninguno bien bohordaua.
R 61.121: no se fia de ninguno / sino de vn paje que ha criado
R 67.58: todos passan adelante / ninguno atras se ha quedado
R 70.46: tus verdes huertas viciosas / a ninguno gozo dan
R 72.67: ninguno le consolaua / porque no lo permitia
R 97.286: con sus paños esta puesto / que ninguno le han quitado
R 97.522: que de la gente de Grecia / ninguno no fuesse osado
R 98.32: que creen que en hermosura / ninguna se le yguala.
R 106.39: ninguno le osa hablar / todo su ser ha cambiado
R 106.94: y lo que vna vez ganasse / ninguno se lo ha quitado
R 110.5: que no lo sabia ninguno / de los que en la corte auia
R 131.16: qu'el mas [sic] que trae es mas fuerte / que ninguno que le venga
R 169.20: abraçados por gran rato / que ninguno se hablaua

2) adj. indef.

R 1.233: diziendo que por ningun tiempo / della lo haran apartare
R 1.386: que en parte ninguna que sea / no me ayays de nombrare
R 1.599: El conde desque esto oyera / respuesta ninguna haze
R 1.753: alli entra el conde y los suyos / ningun otro dexan entrare
R 1.1020: porque no ay cargo ninguno / ni verguença otro que tale
R 1.1304: pues no ay cargo ninguno / que todo se aya de dexare
R 3.182: agora de las mortales / no tienes ningun pesare
R 3.248: mas por morir como muero / sin merescer ningun male
R 3.346: porque me han muerto a traycion / sin merescer ningun male,
R 3.785: no quiso ninguna cosa / su bestia fue a demandare
R 4.83: porque sin passion ninguna / la verdad podre contare
R 6.384: hincaua le las espuelas / sin ninguna piedad
R 6.398: al cauallo hinca las espuelas / sin ninguna piedad
R 27.28: Ya señora no soys reyna / ya no teneys ningun mando
R 29.16: no se falla que fiziesse / ningun hecho señalado
R 43.33: Ya ningun remedio siento / sino biuir mas penado.
R 64.130: assi murio esta señora / sin merescer ningun mal.
R 69.84: el bien de la libertad / por ningun precio es comprado.
R 94.123: daros he mucho dineros / mas que ningun rey tenia
R 97.68: avnque vuestras amenazas / ningun temor me han causado
R 97.523: de dar vida a ningun hombre / que fuesse de los Troyanos
R 102.71: porque ninguna matrona / por mi exemplo sea mala

R 103.82: por Britanico ni Trusco / ninguna cuenta hazia
R 105.251: en ningun tiempo ni hora / que a ella querays tornar.
R 114.32: cortarale la cabeça / sin hazer ningun partido
R 125.33: ningun remedio ventura / para mi mal ha dexado
R 131.3: sin ninguna confiança / de quien pudiesse valerme
R 132.6: no de amor que amor no tiene / ninguna certinidad
R 132.14: de triste desesperança / sin ninguna piedad.
R 137.10: tan triste que no se halle / conmigo ningun plazer
R 138.44: mas de ver mi gloria en ella / de ningun temor tenia
R 140.27: no tiene ningun concierto / la ley del enamorado
R 146.9: no libran ningun captiuo / ni lo sacan de su afan
R 146.11: ni viene ningun remedio / donde tus suspiros van
R 180.122: que a mi señora la infanta / sin ningun pecado esta.
R 182.22: Do no se alcança vitoria / ningun seruicio se emplea
R 184.11: alma mia ningun medio / tiene mi pena sin vos
R 186.64: de los que me dexo mi aguelo / ninguna cosa me ha quedado
R 186.95: que hijo dalgo ninguno / tal pecho vudiesse pagado
R 186.148: que en España los hidalgos / ningun tributo han pagado

niña: s. f.

R 10.7: por amor de clara niña / no le dexa sossegar
R 10.39: a la infanta Claraniña / alli la fuera hallar
R 10.43: tan linda va Claraniña / que a todos haze penar
R 89.29: la niña le respondiera / y estas palabras dezia
R 89.32: o mal aya el cauallero / que sola dexa la niña
R 112.8: mientras los paños s' enxugan / dize la niña vn cantar
R 164.1: DE Francia partio la niña / de Francia la bien guarnida
R 164.11: La niña desque lo vido / desta suerte le dezia
R 164.19: puso la niña en las ancas / y subierase en la silla
R 164.23: La niña desque lo oyera / dixole con osadia
R 164.34: a la entrada de Paris / la niña se sonreya
R 164.39: tener la niña en el campo / y catarle cortesia
R 164.45: la niña como discreta / dixo yo no bolueria
R 176.19: que hazeys la Blanca niña / hija de padre traydor
R 176.25: essa palabra la niña / no era sino traycion
R 180.29: a la infanta Clara niña / vos por muger me la dad:

niño: s. m.

R 5.4: y de la virgen su madre / que de niño ha criado
R 19.8: las palabras eran tales / que al niño hazen llorar,
R 19.21: Maguera pequeño el niño / bien entendido lo ha.
R 19.34: Mas tus palabras condessa / el niño las pagara
R 19.37: para que lleuen al niño / que lo lleuen a matar
R 19.53: si este niño matamos / que galardón nos daran.
R 21.285: dexan los niños de fuera / qu'el conde no los queria
R 46.22: Que culpa tienen los viejos / que culpa tienen los niños
R 83.65: que siendo niño pequeño / se la hizo vn gauilan
R 92.25: tomes este niño conde / y lleues lo a christianar
R 93.29: que le conde es niño y mochacho / hazer lo ya por burlar
R 103.3: gritos dan niños y viejos / y el de nada se dolia
R 106.19: los niños sin clara leche / sin pastor todo el ganado

no: adv. neg.

- R 1.27: no veo cauallero en Francia / que mejor pueda embiare
R 1.33: no por miedo de los Moros / ni miedo de pelear.
R 1.39: y el año no era cumplido / della lo mandan apartare.
R 1.44: triste estaua y pensatiuo / no cessa de sospirare
R 1.49: no burla con la condessa / como solia burlare
R 1.81.82: No lloredes vos condessa / de mi partida no ayays pesare
R 1.83: no quedays en tierra agena / sino en vuestra a vuestro mandare
R 1.105: si a los ocho no viniere / a los nueue vos casade
R 1.116: mas yo voy para batallas / y no cierto para holgare
R 1.118: cauallero que va en armas / de muger no deue curare
R 1.130: la buelta van de Paris / apriessa no de vagare
R 1.149: no quiso el emperador / que ouiessen de aposentare
R 1.154: empieçan luego su partida / apriessa y no de vagare
R 1.193: si por tiempo y [sic] no viniere / vosotros la querays casare
R 1.240: ni que nunca embiara carta / porque del no sepan parte
R 1.262: solo para ganar honrra / y no para ser cobardes
R 1.266: yo lleuare la delantera / y no me querays dexare.
R 1.268: La Morisma era tanta / tierra no les dexan tomare
R 1.293: y tan triste vida hazia / que no se puede contare
R 1.306: que no escriuió a la condessa / ni a su tio don Beltrane
R 1.339: gritando con altas bozes / no cessando de hablare
R 1.381: vna cosa rogar vos quiero / no me la querays negare
R 1.387: que en parte ninguna que sea / no me ayays de nombrare
R 1.393: si vos demandan quien soy / no les digays la verdade
R 1.412: no va la buelta de las cortes / de Carlos el emperante
R 1.455: Por dios te ruego hermano / no te quieras enojare
R 1.463: o si las tenia por fuerça / que no las quiere tornare.
R 1.466.467: No las heredo señor / que no le vienen de linaje
R 1.473: ni menos las ha mercado / que no las basta pagare
R 1.480: y aun ella no casara / cierto a su voluntade
R 1.490: que no allegasse a la condessa / ni a ella aya de llegare
R 1.501: por mucho que dissimula / no cessa de sospirare
R 1.503: diziendo le esta hermano / no te enojas de contare
R 1.505: quien fue en aquestas bodas / y quien no quiso estare
R 1.539: si era biuo bien sabia / que ella no podia casare.
R 1.553: que ninguno de Celinos / en ellas no pueda entrare.
R 1.557: buelue riendas al cauallo / en el lugar no quiso entrare
R 1.575: Callede conde callede / conde no digays atale
R 1.576: no mireys a vuestra gana / mas mirad a don Beltrane
R 1.616: sino me conoce de vista / conocer me ha en el hablare
R 1.618: y assi no sabre de cierto / todo mi bien y mi male
R 1.620: el que no tiene dineros / yo le dare que gastare
R 1.675: diziendo esta a los suyos / No es hora de entrare
R 1.679: yo quiero entrar en hora / que de mi no sepan parte.
R 1.691: tantas cadenas ay puestas / aquellos no pueden passare
R 1.693: lanças les ponen a los pechos / no cessando de hablare.
R 1.695: Buelta buelta caualleros / que por aqui no ay passaje
R 1.731: como el que esta espantado / a el no se osa llegare
R 1.739: diziendo le esta sobrino / no cessando de sospirare
R 1.754: porque no conozcan el conde / ni del supiessen parte
R 1.767: ques aquesto mis donzellas / no me lo querays negare

R 1.777: Lo que vos sentis señora / no son nuevas de pesare
R 1.802: No queria el conde Dirlos / que la dexassen entrare
R 1.805: don Beltran salio a la puerta / no cessando de hablare.
R 1.807: Ques esto señora prima / no tengays priessa tan grande
R 1.808: que aun no se bien las nuevas / quel mensajero me trae
R 1.811: porques de tierras ajenas / y no entiendo el lenguaje
R 1.813: mas la condessa por esto / no quiere sino entrare
R 1.820: el mirar no la osaua / y no cessa de sospirare
R 1.821: el mirar no la osaua / y no cessa de sospirare
R 1.825: Desde la condessa oyera / a todos callar y no hablare
R 1.832: que sino terna dineros / ni tuuiere que gastare
R 1.835: dezid si nada le falta / no cesse de demandare
R 1.839: pues viene por mi señor / yo no le puedo faltare
R 1.843: Estas palabras hablando / no cessaua de llorare
R 1.854: No fuyades la condessa / ni os querays espantare
R 1.865: en sus braços ella se echa / no cessando de llorare.
R 1.868: no es este aquel gesto / que vos teniades ante
R 1.882: que no auisemos aquellos / que su honrra quieren mirare
R 1.884: no lo digo aun por Gayferos / ni por su hermano Meriane
R 1.897: Apriessa viene Gayferos / apriessa y no de vagare
R 1.922: o no me hallardes biuo / o al paladin Roldane
R 1.947: solo con cient Caualleros / que no quiere lleuar mase
R 1.973: apriessa demanda a Celinos / no cessando de hablare.
R 1.975: Caualgad presto Celinos / no esteys mas en la ciudade
R 1.978: si aquel no es el conde Dirlos / que viene como saluaje
R 1.989: la mano besar le quiere / y el no se la quiere dare
R 1.994.995: No se marauille vuestra alteza / que no es de marauillarse
R 1.997: que quien dixo que era muerto / mentira dixo y no verdade
R 1.1019: aunque de vuestro enojo / no es de tener pesare
R 1.1020: porque no ay cargo ninguno / ni verguença otro que tale
R 1.1023: que si caso la condessa / no cierto a su voluntade
R 1.1033: en escreuir que erades muerto / pues que no era verdade,
R 1.1037: ni menos a los desposorios / a el no dexa estare
R 1.1046: si de vista no la visitastes / de cartas la deuiades visitare
R 1.1050: n'os embiara yo el Conde / que otros pudiera embiare
R 1.1057: Calle calle vuestra alteza / buen señor no diga tale
R 1.1058: que no cale [sic] quexar de Celinos / por ser de tan poca edade
R 1.1061: que con tales caualleros / yo no me constumbre honrrare
R 1.1071: que sabiendo que era biuo / no se lo osaria demandare
R 1.1078: no perjudicando a los mios / aunque aya hartos de linage
R 1.1083: porque conozcan que sin pariètes / amigos no me han de faltare
R 1.1088: no por lo que el Conde dixo / que con razon lo vey a estare
R 1.1107: Callede dixo Gayferos / Roldan no digays a tale
R 1.1112: que yo faltar no les puedo / ni dexar passar lo tale
R 1.1119: por ser hermano de padre / no le tengo de faltare
R 1.1120: ni porque no passe la vuestra / que a todos ventaja qēreys leuare.
R 1.1139: vna cosa rogar vos quiero / no me la querays negare
R 1.1140: pues no es principal Oliueros / ni menos es don Roldane
R 1.1168: mas ellos escuchar no quieren / tanto se han mala voluntade,
R 1.1173: ni por ruegos ni por cosas / no los pueden apaziguare:
R 1.1179: aunque por diferencias / no se solian hablare
R 1.1189: que aquello que el ha dicho / no lo basta hazer verdade

R 1.1190: que aun quel conde no viniera / auia quien lo demandare.
R 1.1199: triste yua y pensatiuo / no cessando el sospirare
R 1.1206: y al que luego no viniere / por traydor lo mande dare
R 1.1216: entre vosotros no ay diferencia / vosotros la quereys buscar
R 1.1222: no solo en perder a vosotros / mas a toda la Christiandade
R 1.1225: vna cosa rogar os quiero / no vos querays enojare
R 1.1227: que sin mis leyes de Francia / campo no se puede dare
R 1.1228: de tal campo no soy contento / ni a mi cierto me plaze
R 1.1230: porque yo no veo causa / porque lo aya de dare
R 1.1242: pues no ha tocado ala condessa / no ha hecho tanto male
R 1.1243: pues no ha tocado ala condessa / no ha hecho tanto male
R 1.1259: si estimara su honrra / en esto no osara entrare
R 1.1261: que menguemos a Celinos / por villano y no de linaje
R 1.1263: que en el numero de los doze / no se aya de contare
R 1.1265: ni quando el cōde fuere en cortes / Celinos no pueda estare
R 1.1267: ni do fuere la condessa / el no pueda habitare
R 1.1304: pues no ay cargo ninguno / que todo se aya de dexare
R 1.1311: porque Celinos es mochacho / de quinze años y no mase
R 1.1312: y no es para las armas / ni avn para pelear
R 1.1317: que en el numero de los doze / no se aya de contare
R 1.1321: ni donde fuere el conde y cōdessa / Celinos no pueda estare
R 1.1328: porque no diga Celinos / que era de menor edade.
R 2.38: en todo el orbe mundano / no teneys cierta guarida
R 2.41: y por mas dios ya no oyros / de nuues cierra la via
R 2.43: no quiere ya sacrificios / ya es vuestra oracion perdida
R 3.62: en vn bosque tan espesso / que no podia caminar
R 3.66: tantas bueltas yua dando / que no sabe donde estae
R 3.70: el cielo estaua ñublado / no cessa de relampagueare
R 3.80: a cada passo caya / no se podia meneare
R 3.89: no va camino derecho / mas por do podia andare
R 3.108: solo gran dolor mostraua / otro no pudo notare
R 3.115: a pie va que no a cauallo / el cauallo va a dexare
R 3.118: porque estaua muy cansado / y no podia bien andare
R 3.132: O santa Maria señora / no me quieras oluidare
R 3.168: tendido estaua en el suelo / no cessa de se quexare
R 3.178: Donde estas señora mia / que no te pena mi male
R 3.182: agora de las mortales / no tienes ningun pesare
R 3.183: no te doy culpa señora / que descanso en el hablare
R 3.187: tu no sabes de mi mal / ni de mi angustia mortale
R 3.194: quanto mas a ti mi bien / que no me la quereis dare
R 3.195: mas quando mas no podiste / bien senti tu gran pesare
R 3.200: esposa mia y señora / no cures de me esperar
R 3.202: fasta el dia del juyzio / no nos podemos juntare
R 3.205: no en hazer grandes extremos / mas por el alma rogare.
R 3.211: ya no espereys mas de verme / n'os cumple mas de buscar
R 3.212: ya no espereys mas de verme / n'os cumple mas de buscar
R 3.214: que enbalde trabajareys / pues no me podreys hallare
R 3.224: donde soys todos vosotros / no venis a me ayudare
R 3.245: no me pesa del morir / pues es cosa naturale
R 3.264: agora de aqui adelante / no te cumple recelare
R 3.268: agora triste en la muerte / aun no me puedes hablare
R 3.271: donde estays que no oys / mi doloroso quexare

R 3.275: quando de mi no supierdes / ni me podierdes hallare
R 3.286: estas palabras diziendo / no cessa de sospirare
R 3.290: turbado estaua el marques / no pudo mas escuchare
R 3.309: del cuerpo no tengo pena / quel alma querria saluare.
R 3.315: Yo no soy vuestro criado / nunca comi vuestro pane
R 3.331: no dubdeys bien [sic] cauallero / de dezir me la verdade.
R 3.338: mi mal es crudo y de muerte / no se puede remediare
R 3.343: do no se sabra mi muerte / para poderse vengare
R 3.367: porque no le dio su amor / el en mi se fue a vengare
R 3.381: y si hazia Paris no fuerdes / a Mantua la yreys a dare
R 3.385: y sino quisierdes paga / bien se vos agradecerae.
R 3.404: estaua desfigurado / no lo podia figurare
R 3.414: en la boca lo besaua / no cessando de llorare
R 3.425: no me conoceys sobrino / por dios querays me hablare
R 3.432: llorando la vuestra muerte / por con vida no quedare
R 3.446: sobrino de aqui adelante / yo no quiero biuir mase
R 3.448: ven muerte quando quisieris [sic] / no te quieras detardare
R 3.462: Destas palabras y otras / no cessaua de hablare
R 3.473.474: No lloredes señor tio / por dios no querays llorare
R 3.479: y no me desampareys / en este esquiuo lugare
R 3.482: fasta que yo aya espirado / no me querades dexare
R 3.490: el mayor dolor que siento / es no la poder hablare.
R 3.524: lo que vos ruego y encomiendo / no lo querays olvidar
R 3.534: muchas vezes lo bendize / no cessando de llorare
R 3.545: pues remediar no se puede / auerse de conortare
R 3.597: que no recibiese pena / de con el cuerpo quedare
R 3.618: por la fe que deuo a dios / yo no lo puedo pensare
R 3.619: porque no lo se señor / lo que vi os quiero contare.
R 3.646: yo pensando en Baldouinos / no podia reposare,
R 3.654: vi venir tres caualleros / mi señor no vi tornare
R 3.658: el vno era don Carloto / los dos no pude notare,
R 3.660: con gran miedo que tenia / no les ose preguntare
R 3.668: a mi señor Baldouinos / mas no lo podia hallare,
R 3.670: el rastro de los cauillos / no dexaua de mirare
R 3.679: mas adelante no mucho / a Baldouinos vi estare
R 3.706: lleuan via de la hermita / apriessa y no de vagare
R 3.729: de no vestir otras ropas / ni renouar mi calçare
R 3.731: de no entrar en poblado / ni las armas me quitare
R 3.735: de no comer a manteles / ni a mesa me assentare
R 3.748: y por este juramento / prometo de no enterrare
R 3.752: De que aquesto ouo jurado / mostro no sentir pesare
R 3.783: desde dineros no quiso / sus ricas joyas le dae
R 3.785: no quiso ninguna cosa / su bestia fue a demandare
R 3.802: que vn hombre de tales señas / que no se quien es ni quale
R 4.30: demandaron le las manos / mas no se las quiso dare
R 4.46: mandad salir todos fuera / no quede sino Roldane
R 4.62: para dezir mi embaxada / sino recibes pesare.
R 4.66: dezid conde que quereys / no vos querays recelare
R 4.118: en sus braços espiro / razon es no le olvidar
R 4.143: sino mantienes justicia / dexaran su naturale
R 4.153: que no dexo sin castigo / su vnico hijo carnale
R 4.156: aun que perdono la parte / el no quiso perdonare

R 4.160: que tal caso como este / no es para dexar passare,
R 4.184: quel pesar que desto tengo / no lo puedo demostrare
R 4.220: y por ser cosa de hijo / tu no lo deues juzgare
R 4.229: que no quieras ser presente / para auer de sentenciare,
R 4.257: porque no sabe el marques / si recibiras pesare
R 4.259: no quiere venir con gentes / sin saber tu voluntade
R 4.262: pues viene a pedir justicia / y no para guerreare
R 4.269: no porque el temia a ninguno / ni aya de quien se recelare
R 4.276: que ya es partido de Mantua / no cessa de caminar
R 4.288: pagando lo que valiere / no se les deue negare.
R 4.312: don Roldan quedo enojado / mas no lo quiso mostrare
R 4.351: no quiso passar adelante / mando assentar su reale
R 4.395: por no poder complazerlos / como era su voluntade,
R 4.401: porque no tuiessen causa / sobre ello le importunare.
R 4.404: Los grandes que alli venian / no le querian fatigare
R 4.438: Por ser caso de Carloto / presente no quiero estare
R 5.46: ni al vno por el otro / el derecho no quitado
R 5.72: lo que viene de justicia / nada otro no mirado
R 5.132: delibera [sic] hazer respuesta / que no este temORIZADO
R 5.142: quiere lo dissimular / mas no pudo ser celado
R 5.158: a Roldan embio a dezir / que solo no sea osado
R 5.170: de cauallo lleue mil / y que no sea mudado
R 6.26: si con otro fuera casada / no estuuiera en catiuidad.
R 6.30: leuantose del tablero / no queriendo mas jugar
R 6.56: diziendo que soy para juego / y no para las armas tomar
R 6.60: que pues busque a mi esposa / culpa no me deuen dar
R 6.84: Calledes sobrino Gayferos / no querades hablar tal
R 6.89: agora que no las teneyz / la quereyz yr a buscar
R 6.94: a ninguno prestar mis armas / no me las hagan couardes,
R 6.96: mi cauallo esta bien vezado / mal vezo no le quieran dar.
R 6.106: mas quien a mi ha injuriado, / no lo vays por mi a vengar,
R 6.107: si vos tio no me fuessedes / con vos querria pelear,
R 6.120: si fuerades mal cauallero / no vos dixera esto tal,
R 6.124: que mis armas y cauallo / a vos no se han de negar
R 6.180: haga cuenta que de entonces / no me ha visto jamas
R 6.183: no diran que bueluo por ruego / mas que bueluo por couarde,
R 6.185: que yo no boluere en Francia / sin Melisendra tornar.
R 6.202: el pan que comian los Moros / mas no de la Christiandad
R 6.206: si enemigos se lo matan, / no tiene quien lo vengar
R 6.210: si se le cae la espuela, / no tiene quien se la calce
R 6.216: que de rama ni de hoja / al triste no dexan gozar
R 6.236: nueuas que pedir te quiero / no me las quieras negar
R 6.244: Tantos tengo de mis duelos / que de otros no puedo curar,
R 6.273: no porque lo conociesse / en el gesto ni en el traje,
R 6.286: si soys Christiano o Moro / no me lo querays negar
R 6.295: si no me dexa por miedo / de con los Moros pelear
R 6.298: deue tener otros amores / de mi no lo dexan recordar
R 6.306: y si estas encomiendas / no recibe con solaz
R 6.313: que si presto no me sacan / Mora me quieren tornar
R 6.322: mas amores de Gayferos / no los puedo yo oluidar.
R 6.325.326: No lloreys vos mi señora / no querays assi llorar
R 6.354: siete vezes la rodea Gayferos / no halla por donde andar

R 6.358: vereys tocar las trompetas / apriessa y no de vagar
R 6.368: Esforçado don Gayferos / no querades desmayar
R 6.400: corriendo venian los Moros / apriessa y no de vagar
R 6.417: N'os enojeys vos mi señora / fuerça vos sera apear,
R 6.423: vos señora no traeys / armas para auer de pelear
R 6.428: Apeose Melisendra / no cessando de rezar
R 6.432: los ojos puestos al cielo / no cessando de rezar
R 6.436: quando huya de los Moros / parece que no puede andar
R 6.446: tantos mata de los Moros / que no ay cuento ni par
R 6.461: no ay ninguno de los Doze / que bastasse hazer tal.
R 6.466: Calles calles el rey Moro / calles y no digas tal
R 6.469: yo no soy ninguno dellos / mas yo me quiero nombrar
R 6.480: solo quedaua Gayferos / no hallo con quien pelear
R 6.500: Calledes dixo Gayferos / infanta no digades tal
R 6.502: por mas que fueran los Moros / no me podian hazer mal
R 6.506: cauallero que las trae / no podia peligrar,
R 6.508: Caualgad presto señora / que no es tiempo de aqui estar
R 6.514: razonando van de amores / de amores que no de al
R 6.518: con el plazer de ambos juntos / no cessan de caminar
R 6.542: de la mano la traya / no cessando de llorar
R 6.562: que quando yo me parti / no estaua en la ciudad.
R 6.576: razonando van de amores / de otro no quieren hablar,
R 6.602: el emperador abraça su hija / no cessando de llorar
R 6.612: las fiestas que le hazian / no tienen cuento ni par.
R 7.28: que de amores de Aliarda / no tuuiessedes cuydado
R 7.29: que no soys para seruirla / ni para ser su criado
R 7.31: sino por el emperador / yo os ouiera castigado.
R 7.51: Montesinos no tiene armas / descendiose del palacio
R 7.59: y de no rapar sus baruas / ni de oyr missa en sagrado
R 7.105: y si al plazo no viniessse / por traydor seria llamado
R 7.125: porque no siento otra cosa / porque estuuinessedes armado.
R 7.143: vos a mi no me negueys / porque estays desafiado.
R 7.156: diziendo que de Aliarda / yo no tuuiesse cuydado
R 7.157: que no era para seruirla / ni para ser su criado
R 7.159: que si mirado no vuiessse / al gran emperador Carlos
R 7.177: y si en estas no viniessse / por traydor seria llamado
R 7.185: sino quiere oyr lo de lengua / dezir se lo he por las manos
R 7.187: y si el no quiere venir / para vos y mi sean quatro.
R 7.191: no como hombre de pelea / sino como enamorado
R 7.206: Oliueros Oliueros / desto no esteys enojado
R 7.212: la compañía que tengo / no la ouierades hallado,
R 7.224: que por esta compañía / no sereys perjudicado
R 7.249: Buen cauallero no esteys / por tan poco desmayado
R 7.299: que si ellos ya no son muertos / estaran muy mal tratados.
R 8.27: que en el mundo no auia otra / que fuesse con ella ygal
R 8.32: en tierras muy apartadas / que no eran para conquistar
R 8.34: Reynaldos desde esto supo / no quiso mas aguardar
R 8.37: no se la diera de grado / mas contra su voluntad
R 8.66: desterrome el emperador / en Francia no puedo entrar
R 8.86: tales fueron sus amores / que no los podia encelar
R 8.88: amores de don Reynaldos / no la dexan reposar
R 8.96: la infanta era discreta / y no gelas quiso dar

R 8.102: desmayaron los coraçones / no desmayo la voluntad
R 8.126: mucho os ruego que esta noche / que no querades faltar
R 8.143: que sino hazeyz lo que digo / que luego os mande matar.
R 8.148: que le costasse la vida / que mas no podia auenturar,
R 8.155: no passaron muchos dias / pocos fueron a passar
R 8.163: que a otra cosa no auia ydo / sino a le desonrrar
R 8.166: que guardasse bien su hija / no se la quisiesse fiar
R 8.167: que no fue por otra cosa / sino por amores tomar.
R 8.194: va corriendo a la infanta / de priessa y no de vagar
R 8.217.218: no sabiendo la verdad / no me querays disfamar
R 8.232: mas con vna condicion / que en mis reynos no ha destar
R 8.242: por dexar a su seõora / con ella no poder quedar
R 8.244: maldezia su ventura / no cessaua de llorar
R 8.251: mas no sabia con quien / a su honrra la pudiesse dar
R 8.317: el rey no es mi enemigo / ni yo lo queria mal
R 8.330: mataron tantos de Moros / que no ay cuento ni par
R 8.334: lloraua de los sus ojos / que no les podia ayudar
R 8.346: mataron tantos de Moros / que no tienen cuento ni par
R 8.348: por muchos Moros que vinieron / no se la pudieron quitar
R 9.11: y no se hallo al presente / en la tal festiuidad,
R 9.22: fuese para el emperador / de priessa y no de vagar
R 9.35: porque otra vez no fuesse osado / al emperador assi hablar.
R 9.62: que hombre que viniessse / armado no lo dexasse passar
R 9.64: o que dexasse las armas / o en el reyno no auia de entrar.
R 9.70: que antes las defenderia / que no auellas de dexar
R 9.73: que no le costasse la vida / al menos menos costar.
R 9.86: echan mano a las espadas / de priessa y no de vagar
R 9.98: di Moro que has sentido / ya no curas de hablar,
R 9.104: que maldito fuesse el hombre / que no sentia su mal
R 9.108: abaxose a mirar la espuela / no se pudo leuantar
R 9.184: los cauillos lleuan holgados / no se hartan de relinchar
R 9.216: y tambien porque en Francia / no le ay mas singular
R 9.257: yo no siento ninguno / con quien aya de pelear
R 9.272: las alegrias que hazen / no se podrian contar
R 9.284: grandes fiestas se hazian / que no se pueden contar
R 10.129: que n'os cumple traer corona / ni en cauillo cauialgar
R 10.4: conde Claros con amores / no podia reposar
R 10.8: por amor de clara niõa / no le dexa sossegar
R 10.24: dierale vn manto rico / que no se puede apreciar
R 10.28: traele vn rico cauillo / qu'en la corte no ay su par
R 10.65: si atodos no los venciesse / que me mandasse matar.
R 10.68: Calledes conde calledes / y no os querays alabar
R 10.73: si no lo creeyz seõora / por las obras se vera
R 10.77: que de noche yo no duermo / ni de dia puedo holgar.
R 10.102: por ay passo vn caçador / que no deuia de passar
R 10.122: El caçador sin ventura / no les quiso escuchar
R 10.146: mando llamar sus alguaziles / a priessa no de vagar
R 10.197: el que morir no deuiera / Reynaldos de Montaluan
R 10.244: de forma que no se donde / pueda yo plazer cobrar
R 10.246: pues que por vos no se esconde / de vos me pesa el buen conde / porque assi os quieren matar.
R 10.254: y pues no el primero fuystes / vencido por bien amar

R 10.256: no temays angustias tristes / que los yerros que fezistes / dignos son de perdonar
R 10.272: Calledes por dios mi tio / no me querays enojar
R 10.273.274: quien no ama las mugeres / no se puede hombre llamar
R 10.290: llaman yerro la fortuna / quien no la sabe gozar
R 10.293: si no es dada la sentencia / vos la deueys de firmar.
R 10.306: que si mis ojos la veen / mi alma no penara.
R 10.320: damas dueñas y donzellas / no la pueden retornar
R 10.326: ay triste de mi mezquina / que no se que puede estar
R 10.344: con el poder de la gente / ella no podia passar
R 10.347: sino por vida del rey / a todos mande matar.
R 10.354: Esforça esforça el buen conde / y no querays desmayar
R 10.362: caualgue la vuestra alteza / apriessa no de vagar
R 10.367.368: si vuestra alteza no socorre / yo no puedo remediar.
R 10.394: por mal querer de traydores / vos no le deueys matar
R 10.400: que los reyes con furor / no deuen de sentenciar
R 11.1: No son sino como viento / sus mas ciertas esperanças
R 11.3: que no estan solo vn momento / entero su pensamiento
R 11.10: y firmeza de mugeres / no puede mucho durar.
R 12.10: Aqui quiero concluyr / que yo mas quiero morir / que no dexallas de amar.
R 13.4: porque el yerro que hezistes / no fue mucho de culpar
R 13.10: mas el rey con gran enojo / no me quisiera escuchar
R 13.12: que la sentencia era dada / no se podia reuocar
R 13.16: mas os valiera sobrino / de las damas no curar
R 13.22: que firmeza de mugeres / no puede mucho durar.
R 13.24: Que tales palabras tio / no las puedo comportar
R 14.6: llaman yerro a la fortuna / quien no la sabe juzgar
R 14.12: porque el muere en quedar biuo / no queriendo os perdonar
R 14.13.14: no le demos esta gloria / pues no la supo ganar
R 14.20: porque tan alta sentencia / no se aya de reuocar
R 16.26: mas si por ella la pierdo / no se llamara perdida
R 16.42: ella era tan hermosa / otra su par no la via
R 16.73: no porque le he menester / mas por nueuas que me dauan
R 16.81: el a mi no me la dio / ni yo se la demandaua
R 16.90: Calaynos Calaynos / de aqueso yo no se nada
R 16.106: bien podeys pedir señora / que no se os negara nada
R 16.112: y Sebilla aquestos dones / como no los estimaua
R 16.128: por pedirle tres cabeças / que no le costaran nada
R 16.152: qu'el vno ni el otro / no se pudiessen casar
R 16.241.242: no es mengua de mi solo / pues no puedo pelear,
R 16.277: sino fuerades mi tio / con vos me fuera a matar
R 16.282: que lo que dize de boca / no lo sepa hazer verdad
R 16.296: que le hiziesse vn plazer / que no fuesse a pelear
R 16.307: y que si el no se la diesse / que el se la queria tomar.
R 16.310: Quando el emperador vido / que no lo podia escusar
R 16.330: Calaynos Calaynos / no deuiades assi de hablar
R 16.354: que te fuera muy mejor / conmigo no pelear
R 16.376: yo te quiero dar la vida / y no te quiero matar
R 16.386: don Roldan alla do estaua / no haze sino sospirar,
R 16.400: Essa razon perro Moro / tu no me la has de tomar
R 16.414: Dime tu traydor de Moro / no me lo quieras negar,
R 16.439: porque essas no son cabeças / que tu las puedes cortar
R 17.33: No lo mande dios del cielo / ni sancta Maria su madre

R 17.68: tira el vno tira el otro / no llegan a la mitad
R 17.71: que los chicos no mamassen / ni los grandes coman pan
R 17.85: no casan hija de rey / ni la quieren desposar
R 17.98: han le tirado los Moros / no le pueden derribar
R 17.101: que ninguno no comiesse / fasta auello de derribar.
R 17.113: y sino los derribasse / que me mandassen matar.
R 17.119: que no siento hombre del mundo / que vn año pudiesse estar
R 19.18: ricas bodas me hizieron / en las quales dios no ha parte
R 19.20: ricos paños me cortaron / la reyna no los ha tales
R 19.31: que yo no matara el conde / ni lo hiziera matar
R 19.56: Ellos en aquesto estando / no sabiendo que haran
R 19.72: vos yos de aquesta tierra / y en ella no parezcays mas
R 19.92: que de dia ni de noche / no haze sino caminar
R 20.4: en figura de romeros / no nos conozca Galuan
R 20.20: las puertas hallan cerradas / no hallan por donde entrar
R 20.27: no preguntan por meson / ni menos por hospital
R 20.42: que el conde me auia mandado / a romeros no aluergar
R 20.44: dad nos limosna señora / qu'el conde no lo sabra
R 20.55.56: n'os tenia yo mandado / a romeros no aluergar?
R 20.64: por hazer bien la condessa / cierto no merece mal.
R 20.66: calledes vos los romeros / no ayades vuestra parte
R 20.79: aquesto no puede ser / ni era cosa de verdad
R 20.84: El coraçon que vos teneys / en persona no fue a estar
R 21.7: y quel rey no la casaua / ni tal cuydado tenia
R 21.16: vino el rey siendo llamado / que no tardo su venida
R 21.26: contad me vuestros enojos / no tomeys malenconia
R 21.36: con verguença os lo demando / no con gana que tenia,
R 21.42: Essa culpa la infanta / vuestra era que no mia
R 21.45: no quesistes escuchar / la embaxada que os venia
R 21.50: porque en todos los mis reynos / vuestro par ygal no auia
R 21.60: la qual el me prometio / que yo no se la pedia
R 21.64: yo fuy dello muy contenta / y que no me arrepentia
R 21.67: que por el no me case / con el Principe de Vngria,
R 21.70: si caso con la condessa / del es culpa que no mia.
R 21.75: No son estos los consejos / que vuestra madre os dezia
R 21.81: no podeys vos ser casada / siendo la condessa biua
R 21.88: dad me vos hija consejo / qu'el mio no bastaria
R 21.94: mate el conde a la condessa / que nadie no lo sabria
R 21.98: y tratar se ha el casamiento / como cosa no sabida
R 21.102: de alli se salia el rey / no con plazer que tenia
R 21.110: que son seruicios perdidos / donde firmeza no auia
R 21.111: no pueden por mi dezir / aquesto que yo dezia
R 21.140: assentose luego a comer / no por gana que tenia
R 21.141: sino por hablar al conde / lo que hablar le queria,
R 21.152: vnas nuevas traygo conde / que dellas no me plazia
R 21.156: prometistes a la infanta / lo qu'ella no vos pedia
R 21.160: si otras cosas passastes / no entro en essa porfia
R 21.168: y tratarse ha el casamiento / como cosa no sabida
R 21.169: porque no sea desonrrada / hija que tanto queria.
R 21.173: No puedo negar el rey / lo que la infanta dezia
R 21.178: por miedo de vos el rey / no case con quien deuia
R 21.179: no pense que vuestra alteza / en ello consenteria

R 21.184: mas matar a la condessa / señor rey no lo haria,
R 21.185.186: porque no deue morir / la que mal no merecia.
R 21.189: pues no mirastes primero / lo que mirar se deuia
R 21.191: sino muere la condessa, / a vos costara la vida
R 21.196: porque muera la condessa / no es mucha marauilla
R 21.198: yo la matare buen rey / mas no sera la culpa mia
R 21.204: que me tengan por traydor / si lo dicho no complia
R 21.206: de matar a la condessa / avnque mal no merecia,
R 21.219: que no queria mamar / de tres amas que tenia
R 21.248: que venis tan demudado / que cierto nos conocia
R 21.249: no parece vuestra cara / ni el gesto que ser solia
R 21.254: dezid me lo luego conde / no mateys la vida mia
R 21.257: si no me lo dezis conde / cierto yo rebentaria
R 21.259.260: no me fatigeys señora / que no es la ora venida,
R 21.266: Sentose el conde a la mesa / no cenaua ni podia
R 21.274: mirando lo la condessa / que la causa no sabia
R 21.275.276: no le preguntaua nada / que no osaua ni podia
R 21.281: mas entr'ellos no auia sueño / si la verdad se dezia.
R 21.286: dexan los niños de fuera / qu'el conde no los queria
R 21.290: cierra el conde la puerta / lo que hazer no solia
R 21.295: No so desdichada el conde / por dichosa me tenia
R 21.317: que no puede tener honrra / siendo vos condessa biua.
R 21.325: si no me matays el conde / yo bien os consejaria,
R 21.343: no me pesa de mi muerte / porque yo morir tenia,
R 21.349: No los vereys mas condessa / en dias de vuestra vida
R 21.355: no os puedo valer señora / que mas me va que la vida
R 21.364: Presto la aure dicho conde / no estare vn aue Maria.
R 21.369: no me juzgues mis pecados / segun que yo merecia
R 21.383: No lo desperteys condessa / dexaldo estar que dormia
R 21.389: mas yo no perdono al rey / ni a la infanta su hija,
R 21.401: no le afloxo la garganta / mientras que vida tenia
R 22.28: que todo el resto del mundo / no l'escape de su mano
R 22.33: nadie no se remouia / contra tan buen abogado
R 22.39: No es cosa de emperador / lo que tienes ordenado
R 22.65: no vna vez sino ciento / de peligros te ha sacado
R 22.79: no sabes que este traydor / muchas vezes ha robado
R 22.113: yo se bien que no tardassen / en auerse leuantado
R 22.117: digo que no es de perder / en tus reynos tal vassallo
R 22.122: si lo perdiessen agora / no bolueran a cobrallo
R 22.123: porque ya no bueluen todos / por su vida honrra y estado
R 22.126: que oy todo junto lo pierde / si de dios no es remediado.
R 22.135: no consienta nadie no / tan gran tuerto ser passado
R 22.139: qu'en lo tal yo no consienta / ni tal sera executado
R 22.146: que toda Francia lo llore / por no auello remediado
R 22.148: y tirense todos a fuera / no sea nadie tan osado
R 22.153: no me pare mas ninguno / busca veredas temprano
R 22.157: y tanto qu'el no quisiera / ser alli entonces hallado
R 22.163: di no sabes tu señor / y esta muy claro prouado
R 22.176: todo el tu gran imperio / que no te cantasse gallo
R 22.180: O mi querido sobrino / no te tornes tan ayrado
R 22.193: y que mas aqui no pare / del tercero dia passado
R 22.195: y jamas no torne en Francia / sin mi licencia y mandado,

R 22.273.274: y no me tengan por Roldan / sino fuere ansi acabado
R 22.278: porque tan buen cauallero / no sea en Francia faltado,
R 22.285: por no dexar su camino / a complir lo que ha jurado
R 22.290: de perder antes la vida / que no hazer quebrantado
R 22.302: que peor les fue el partir / que no morir peleando
R 22.325: que no ay cosa que no hagan / por mi seruicio y mandado
R 22.338: que mas pertenece a ti / que no aqu'el falso de Carlo
R 22.341: No lo mande dios del cielo / le responde don Renaldos
R 22.346: que yo ni otro por mi / no buelua contra Christianos.
R 22.358: vsurpandoles las tierras / por fuerça que no de grado.
R 22.361: no desclauina y bordon / ni menos maleta al lado
R 22.396: alguna gente Christiana / que no ay mas de vn Christiano
R 22.405: que no vaya nadie alla / so pena de su mandado
R 23.13: no para mirar los juegos / sino a ver si hallaria
R 23.58: porque en toda aquella corte / tres caualleros no auia
R 23.72: todos buenos caualleros / que otros mejores no auia
R 23.85: el termino no es cumplido / quando ya Lembrot venia
R 23.96: partido les han el sol, / porque no aya mejoría
R 23.128: todos seys andan en campo / que otra cosa no hazian
R 24.15: el rey no puso el candado, / mas todos los fue a quebrar
R 24.20: entrando dentro en la casa / no fuera otro hallar
R 24.34: don Rodrigo pauoroso / no curo de mas mirar
R 24.46: y toda la gente suya / sino quatro mil no mas.
R 25.20: donde nasce el fino oro / y la plata no faltada
R 25.39: no parece el rey Rodrigo / ni nadie sabe do estaua,
R 26.8: solo va el desuenturado / que no lleua compañia
R 26.10: el cauallo de cansado / ya mudar no se podia
R 26.12: camina por donde quiere / que no le estorua la via
R 26.14: el rey va tan desmayado / que sentido no tenia
R 26.44: Ayer era rey d'España / oy no lo soy de vna villa
R 26.49: oy no tengo vna almena / que pueda dezir que es mia
R 26.57: o muerte porque no vienes / y lleuas esta alma mia
R 27.8: Desde esto vido Rodrigo / no curo de mas mirallo
R 27.10: porque bien vee que los suyos / ya no pueden soportallo.
R 27.18: acordo seguir tras el / mas no pudo el hallarlo.
R 27.19: Desde vio que no le halla / a Toledo ouo llegado
R 27.27.28: Ya señora no soys reyna / ya no teneys ningun mando
R 27.44: Aliastras se lo cuenta / que nada no auia dexado
R 27.65.66: no cures llorar mi muerte / no cures llorar tu estado
R 27.71: porque no ay otro remedio / si quieres quedar en saluo
R 28.7: porque no le hallen los Moros / que en su seguimiento yuan
R 28.34: las lagrimas se le salen / de tener no las podia
R 28.40: el pastor le enseñó luego / por donde no erraria.
R 28.63: no recibas pesadumbre / por dios y santa Maria
R 28.93.94: hasta ora no me ha tocado / porque dios no lo queria
R 29.15: no se falla que fiziesse / ningun hecho señalado
R 29.19: por do no podia ser rey / pues lidiar le era vedado
R 29.25: no quiso tener el reyno / por su sobrino ha embiado
R 29.54: don Ramiro y don Garcia / a quien dios no nego estado
R 30.49: y hizo ay vna capilla / no con pequeño cuydado
R 31.22: pues auinole assi vn dia / no dello muy descuydado
R 31.52: fallaron la cruz ya hecha / y a ellos no auian fallado

R 31.65: de no ver los maestros / finco muy mas espantado
R 32.7: mas no biuia engañado, / porque la infanta lo amaua
R 33.50: Bernaldo dixo señor / vuestra muerte no querria
R 33.58: le dixo partios de mi / y no tengays osadia
R 33.63: que de la prision no veades / fuera a vuestro padre vn dia.
R 34.8: Mensajero eres amigo / no mereces culpa no
R 34.11: que no lo estimo yo a el / ni aun quantos con el son
R 34.36: Mentides el rey mentides / que no dizes la verdad
R 34.50: prometistes me a mi padre / no me guardastes verdad,
R 34.66: Aquestas burlas el rey / no son burlas de burlar
R 34.69: el Carpio yo no lo quiero / bien lo podeys vos guardar
R 35.1: NO cessando el casto Alfonso / de con los Moros lidiar
R 36.37: mas despues no se lo daua / quando en paz y sossegado
R 36.42: Bernaldo con gran pesar / no quiso yr mas a palacio
R 36.51: ya no curaua de fiestas / a que el era aficionado
R 37.21: no entraua en aquellas fiestas / a los quales ha pesado
R 37.23: porque no ha entrado en ellas / les era gran menoscabo
R 37.26: y eran menguadas las cortes / no auiendo a ellas andado
R 37.38: yo le pida a vuestro padre / ca no me lo aura negado
R 37.64: reyna yo non lo fare / no vos trabajays en vano
R 37.68: la reyna finco muy triste / porque el rey no se lo ha dado
R 37.74: le diesse a su padre el conde / y si no desafiallo.
R 38.4: por ver a su padre preso / y no poder libertallo
R 38.9: el qual dar no se lo quiso / mas por respuesta le ha dado
R 38.12: que de dezir lo otra vez / no fuesse jamas osado
R 38.57: que a mi padre no me days / auiendo me lo mandado
R 38.59: de vos me quito y no quiero / ser ya mas vuestro vassallo,
R 38.73: y no vos falle yo ende / que vos digo si vos fallo
R 40.7: quel rey no hizo la barba / ni peyno la su cabeça
R 40.26: el pie tiene en el estriuo / que aun no se auia apeado
R 40.57.58: No por vos el Almirante / si de otro no traeys mandado
R 40.83: El rey no mirando en ello / hizo complir su mandado
R 41.17: Hijo si yo no muriera / vos fuerades padre santo
R 42.24: Calledes hija calledes / no digades tal palabra
R 42.44: del cabo que el rey la cerca / çamora no se da nada
R 43.14: que pense casar contigo / mas no lo quiso mi pecado
R 43.31: no traya el asta hierro / el coraçon me ha passado.
R 44.2: GVarte guarte Rey don Sancho / no digas que no te auiso
R 45.11: no se lo quieren sacar / hasta que aya confessado
R 45.20: veo te tan mal herido / que remedio no he hallado
R 45.27: al cuerpo no busques cura / porque su tiempo es passado
R 45.34: la muerte sierua y señora / no te da mas largo plazo
R 45.35: no consiente apelacion / sino que pagues de grado,
R 45.38: cumple curar de tu alma / del cuerpo no ayas cuydado.
R 45.74: y a los panes y a las aguas / y a lo que no esta criado
R 45.78: y a los grandes y pequeños / aunque no sean engendrados.
R 46.24: que merecen las mugeres / y los que no son nascidos
R 47.18: diga lo muy prestamente / de dezillo no aya empacho
R 47.21: que no en campo ser vencido / por aleuoso y maluado
R 47.27: no ay en çamora ninguno / que tal vuisse mandado
R 47.38: el quiere ser el primero / porque en tal muerte no ha estado
R 47.51: que no me desampareys / ende mas en tal estado

R 47.95: no se hazen mal alguno / porque van muy bien armados
R 47.161.162: mas no quisieron los fieles / ni licencia no le han dado
R 47.194: que lo tuuiesse secreto / porque al rey parte no ha dado.
R 47.196: Respondio que si haria / que no tuuiesse cuydado
R 47.207: que no le vendria bien / sino mucho mal y daño.
R 47.245.246: no paran noche ni dia / porque no vayan alcançallos
R 47.250: recibenle sus vassallos / avnque no le auian jurado
R 47.270: que solo Ruydiaz queda / que no me besa la mano?
R 47.286: pagarame muy buen sueldo / y sino soy libertado
R 47.288: que ser sieruo de traydores / no me cumple ni es mi grado
R 47.332: Amen amen dixo el rey / que de tal no soy culpado
R 48.27.28: no lloueyss assi señoras / que no es para llorallo
R 48.31: no murio por las tauernas / ni a las tablas jugando
R 49.14: villanos te maten Alonso / villanos que no hidalgos
R 49.16: de las Asturias de Ouiedo / que no sean Castellanos
R 49.18: maten te con agujijadas / no con lanças ni con dardos
R 49.20: con cuchillos cachicuernos / no con puñales dorados
R 49.22: abarcas traygan calçadas / que no çapatos con lazo
R 49.24: capas traygan aguaderas / no de contray ni frisado
R 49.26: con camisones d'estopa / no de olanda ni labrados
R 49.28: caualleros vengán en burras / que no en mulas ni en cauallos
R 49.30: frenos traygan de cordel / que no cueros fogueados
R 49.32: maten te por las aradas / que no en villas ni en poblado
R 49.35: sino dixeress la verdad / de lo que te fuere preguntado
R 49.40: las juras eran tan fuertes / que el rey no las ha otorgado
R 49.44: hazed la jura buen rey / no tengays desso cuydado
R 49.56: por besar mano de rey / no me tengo por honrrado.
R 49.61: y no vengas mas a ellas / dende este dia en vn año.
R 49.74: todos son hombres mancebos / ninguno no auia cano
R 49.79: mas no le falto al buen Cid / adonde assentar su campo.
R 50.49: no de regalos de cuerpo / mas de saluacion del alma
R 50.63: que el rey no quiebre la fe / que a los Moros tiene dada
R 50.74: quitemos se la a los Moros / antes oy que no mañana
R 50.75: no dexeyss el bien eterno / por la temporal palabra
R 50.120: la mezclita [sic] es para yglesia / no nos puede ser tornada
R 56.22: Mensajero eres amigo / no mereces culpa no
R 56.23: que yo no he miedo al rey / ni a quantos con el son
R 51.76: Por besar mano de rey / no me tengo por honrrado
R 52.29.30: Rey que no haze justicia / no deuia de reynar
R 52.36: ni oyr missa en sagrado / porque no merece mas.
R 52.43: y si no hago justicia / mi alma lo pagara,
R 52.46: tente las tus cortes rey / no te las rebuelua nadie
R 52.56: que el seso de las mugeres / que no era natural
R 52.63: las palabras no son dichas / la carta camino vae
R 52.68: malas mañas aueys conde / no vos las puedo quitare
R 52.70: que cartas que el rey vos manda / no me las quereys mostrare
R 52.71: no era nada my hijo / sino que vades allae
R 53.53: mas no contentos con esto / alli se las han dexado
R 53.58: a buscar los condes yua / como no los ha hallado
R 54.10: treynta dias da de plazo / treynta dias que mas no
R 54.16: treynta dias son passados / y el buen Cid no viene non.
R 54.24: pues que en todas las mis cortes / no lo auia otro mejor

R 54.39: que no hablo yo a los condes / que mis enemigos son.
R 54.61: dixera me a mi el ayo / buen Cid no lo hagays no
R 54.64: por no deshazer vuestra palabra / buen rey hiziera lo yo
R 54.67: treynta dias duraron las bodas / que no quisieron mas no
R 54.71: de gallinas y capones / buen rey no os lo cuento no.
R 55.11: no les pueden poner treguas / quantos en la corte sone
R 55.18: ponen las por quinze dias / que no pueden por mas non
R 55.22: si mucho madruga el rey / el conde no dormia no
R 55.41: sino fuera por las treguas / que los monjes nos han dado
R 55.76: Quando vido aquesto el rey / no quiso passar el vado
R 56.17: buen conde si alla no ydes / daros yan por traydor
R 56.33: quien no tenia mas de vn buey / dauale otro que eran dos
R 56.41.42: no la hazian por el rey / que no la merece non
R 57.32: los Moros entran en ella / por no ver quien la regia
R 57.37: si no remedieys [sic] al conde / sereys muy aborrecida
R 57.47: no temays dixo señor / que y'os dare la salida
R 57.58: amenazalos con muerte / si la infanta no ofrecia
R 57.60: de folgar alli con ella / sino que al rey los traeria
R 57.67: que no se sabra esta afrenta / ni se dira en esta vida
R 57.82: el qual vino apressurado / aunque correr no podia
R 58.9.10: No lo hagays compañero / no lo hagays por tu vida
R 58.17: pues que no pude gozar / de aquella que mas queria.
R 59.6: por los dos salen los Moros / por el no [sic] entran Christianos
R 59.28: tantas vienen de las gentes / que no caben por las plaças
R 59.42: Desde ayays comido hijos / no salgades a las plaças
R 59.47: no salen los siete infantes / que su madre selo mandara
R 59.63: que no veynte ni treynta / de los de la casa de Lara.
R 59.67.68: No digays esso señora / no digades tal palabra
R 59.72: mas callays vos doña Sancha / que no deueys ser escuchada
R 59.90: mas mucho os ruego mi hijo / que no salgays a la plaça
R 59.91: no lo quiso hazer Gonçalo / mas antes tomo vna lança
R 59.127: si desto no me vengays / yo Mora me yre a tornar.
R 59.132: Calledes la mi señora / vos no digades a tal
R 61.28: ordenado de euangelio / que missa no auia cantado
R 61.39.40: No me lo mandeys señor / padre no querays mandallo.
R 61.45: de que no vi tela puesta / ni vi cauallero armado
R 61.79: aun no lo ouo bien dicho / la cabeça le han cortado
R 61.109: Aun no lo auia bien dicho / quando ya le auia pesado
R 61.121: no se fia de ninguno / sino de vn paje que ha criado
R 62.2: DOña Maria de Padilla / n'os me mostrays triste vos
R 62.18: Respondiera Yñigo Ortiz / aquesso no fare yo
R 62.34: que vuestra hora es llegada / no puedo alargalla yo.
R 62.39: confession no se me niegue / sino pido a dios perdon
R 62.49: el rey no me ha conoscido / con las virgines me voy
R 62.52: Castilla di que te hize / no te hize traycion
R 63.30: a dezir al abadessa / que no se tarde en baxar
R 63.42: como vine a la su casa / como no entre en la ciudad.
R 64.7: ellos no vienen de guerra / ni menos vienen de paz
R 64.54: que el rey me pidio mi amor / y yo no se le quise dare
R 64.56: temiendo mas a mi honrra / que no sus reynos mandare
R 64.57: desde vio que no queria / mis padres fuera a mandare
R 64.69: y si no los ha en la reyna / es ansi su voluntade

R 64.72: porque me aueys de dar muerte / pues que no merezco male
R 64.74: vna merced os pido señores / no me la querays negare
R 64.76: desterreysme destes reynos / que en ellos no estare mase
R 64.79: y si aquesto no bastare / a Francia me yre a morare.
R 64.82: Perdonedes nos señora / que no se puede hazer mase
R 64.94: Bien parece que soy sola / no tengo quien me guardare
R 64.96: ni tengo padre ni madre / pues no me dexan hablare
R 64.97: y el rey no esta en esta tierra / que era ydo allen del mare,
R 64.109.110: los dos dizen que no muera / que en ella culpa no hae
R 65.6: vna esclauina trae rota / que no valia vn reale
R 65.10: que ni rey ni emperador / no alcançaua otra tale
R 65.26: digades me lo señor / desso no tengays pesare
R 65.40: porque dezia la missa / no porque merescia mase
R 65.45: no se humilla a Oliueros / ni menos a don Roldane
R 65.50: y pudiendo lo hazer / no le van a rescatare.
R 65.66: digas me tu el Palmero / no me niegues la verdade
R 65.91.92: No vades alla el buen rey / buen rey no vades allae,
R 65.102: miente señor el Palmero / miente y no dize verdade
R 65.103: que en Merida no ay cien castillos / ni nouenta a mi pensare
R 65.106: y estos que Merida tiene / no tiene quien los defensare
R 65.128: dexedes lo la justicia / no le querays hazer male
R 65.130: que si el era mi hijo / encubrir no se podrae
R 65.136: desnudan le vna esclauina / que no valia vn reale
R 65.142: alegrías se hizieron / no ay quien las pueda contare.
R 66.10: tres dias ha con sus noches / que bocado no comia
R 66.44: Yo te lo dire señor / nada no te mentiria
R 66.47: y si assi no lo hiziesses / muy bien te castigaria
R 66.62: Muera muera Sayuedra / la fe no renegaria
R 67.16: por dios os ruego obispo / que no passedes el vado
R 67.37: no cale [sic] dezir quien es / que es el del roquete blanco.
R 68.6: mandaste me lo prender / no siendo en nada culpado
R 68.15: no lo hiziera señor / si en algo os ouiera errado
R 68.21: vos no mirando justicia / aueys me lo degollado
R 68.23: no lloro tanto su muerte / como vello deshonnrado
R 68.34: con vna hija que tengo / que otro bien no me ha quedado
R 68.40: el otro tiene su ama / no espero de verlo criado
R 69.14: querria llegar me a Cuenca / no tengo lo necessario,
R 69.58: mas que si el va en persona / no sera del acatado,
R 69.76: que hidalgos de Castilla / no son para auer pechado,
R 69.80: desterraron a don Diego / por lo que no auia pecado,
R 70.4: porque los Almoránides [sic] / no la quieren ayudar
R 70.15: si dios de ti no se duele / tu honrra se va apocar
R 70.50: tus prados de cien mil flores / olores de si no dan
R 71.15: si la lança no me miente / a Moros seras tornada
R 71.25: El buen Cid no esta tan leños / que todo bien lo escuchaua,
R 71.58: rebentar deuia la madre / que a su hijo no esperaua
R 71.72: embarco muy presto en ella / que no se detuu nada.
R 72.6: escritas yuan con sangre / mas no por falta de tinta
R 72.18: cauallero en vna yegua / que cauallo no queria
R 72.21: no por falta de escuderos / que en su casa hartos auia
R 72.46: la vida t'es otorgada / si traycion en ti no auia
R 72.59: buen rey sino la socorres / muy presto se perderia.

R 72.68: ninguno le consolaua / porque no lo permitia
R 73.16: y la mar estaua en calma / viento no la rebullia
R 73.18: Moro que en tal signo nasce / no deue dezir mentira
R 73.23: Moro sino me la dizes / a ti tambien mataria
R 73.37: y el dia que no los labra / de lo suyo las perdia
R 73.41: porque no labre otros tales / al rey del Andaluzia
R 73.60: Casada so el rey don luan / casada soy que no biuda
R 73.74: trabajan por defenderse / mas fazella no podian.
R 74.22: cortemosle el braço derecho / porque no nos haga guerra
R 74.32: caualleros de Alcalá / no os alabareys de aquesta
R 74.45: no vayades alla hijo / si mi maldicion os venga
R 75.48: luego se van para Alhama / que dellos no se da nada
R 75.51: de que el rey no pudo mas / triste se boluio a Granada.
R 77.30: tales prisiones le echa / dellas no salga en su vida.
R 78.14: Calles calles señor rey / no tomes la tal porfia
R 78.16: que aunque me la ganasses / ella no se te daria
R 78.21: no jugemos mas Fajardo / ni tengamos mas porfia
R 79.16: porque embiandos a vos. / no recelo en la tornada
R 81.24: adamedes me mi señora / que en ello no perdereys nada
R 82.26: siete vezes le pensaua / si lo tiraria o no
R 82.40: Perdone me tu alteza / que no tiraua a ti no
R 82.44: que siete hermanos tenia / no ha dexado si a mi no,
R 82.48: todos fian a don Quadros / y al infante no fian no
R 83.19: no hallaua al que busca / ni menos la su señal
R 83.22: vido todos los Franceses / y no vido a don Beltran
R 83.26: el que comian los Moros / que no el de la Christiandad
R 83.32: que de rama ni de hoja / no la dexauan gozar
R 83.36: si se le cae la lança / no tiene quien se la alçe
R 83.38: y si se le cae la espuela / no tiene quien se la calçe
R 83.42: si enemigos se lo matan / no tiene quien lo vengar.
R 83.58: pues que el cuerpo sin el alma / solo vn dinero no vale
R 83.75.76: no le des culpa al cauallo / que no se la puedes dar
R 84.4: los braços lleua tollidos / no los puede rodear
R 84.6: hallo en ellos mil dolores / mas no hallo a do holgar
R 84.20: el era viejo de dias / pero no gran barragan
R 84.28: porque tiene dos heridas / que no se pueden curar
R 85.22: Alli hablara la reyna / yo no comere sin el
R 85.40: Rotos tengo mis vestidos / no estoy para parecer
R 86.18: Enamoro se de Montesinos / de oydas que no de vista
R 87.26: mas lloro la mi ventura / que no se qual ha de ser
R 87.30: cortare fitas al manto / que no son para traer
R 89.11: no te espantes cauallero / ni tengas tamaña grima
R 89.24: si quisieres por muger / sino sea por amiga
R 89.38: quando boluio el cauallero / no hallara la montina
R 90.35: yo no digo esta cancion / sino a quien conmigo va.
R 91.21: sino me fuesse porque / la cabeça te cortaria
R 93.5: no lo sabe hombre nascido / de quantos en la corte auia
R 93.28: calleys mi hija calleys / no tomeys desso pesar
R 94.46: los joyeles que lleuauan / no tienen par ni valia
R 94.58: recuerda el infante Paris / no sabiendo si dormia
R 94.88: mas aun que sepa morir / de servir no cansaria
R 94.115: oyga vuestra señoría / cauallero soys en armas / que en el mundo otro no auia

R 94.118: que se que no quitareys / aquello que yo merecia
R 94.139: yo se que fuerça ni miedo / no os hara torcer la via
R 94.141: por do espero que mi derecho / Paris no se perderia
R 94.149: darte he la mas linda dama / que en el mundo otra no auia
R 95.22: mejor me ouiera a mi sido / nascido no auer estado
R 95.23: y no ser rey en el mundo / para ver me tan penado,
R 95.37: que sin el no se podia / vengar el yerro passado
R 96.19: que sin el no se podia / vengar el yerro passado
R 96.26: oluidar la vieja injuria / pues no fuistes injuriado
R 97.26: quieras entrar en mi tienda / que no te sera negado
R 97.46: que entre mi cuerpo y el suyo / diferencia no he hallado
R 97.57: no teneys justo derecho / en esso que aueys hablado
R 97.61: y si assi no lo hiziesse / a mal me seria contado
R 97.73: si por venguença n'os fuesse / dexariades todo el campo
R 97.102: Calles calles fuerte Hector / no quieras yr castigado
R 97.113: mas Agamenon no quiere / que passen por lo ordenado
R 97.115: los Troyanos no consienten / sino solo el rey Priamo,
R 97.134: pues Eneas con la resta / en Troya no se ha quedado
R 97.156: mas esta chica herida / no sabe quien se la ha dado
R 97.196: y fueron se para Troya / de priessa que no de espacio
R 97.201: no se lo empiden los Griegos / mas dan se lo de buen grado
R 97.210: que todos los de su corte / no podian a callallo
R 97.212: despues que vido el buen rey / que no puede remediallo
R 97.246: de marmol era el cimientto / que las columnas no hablo
R 97.387: porque no piensen los Griegos / que Hector nos ha faltado
R 97.406: y en ver que las sus faciones / no se auian demudado.
R 97.456: y hara vna donzella / lo que no hizo Priamo
R 97.462: el page fue luego a Troya / de priessa que no d'espacio,
R 97.481.482: no sabeys que al enemigo / no se deve hazer pacto
R 97.515: pues no podemos lleuallo / vamos dexemos el campo.
R 97.518: A todos parecio bien / y no a esse rey Menelao
R 97.522: que de la gente de Grecia / ninguno no fuesse osado
R 98.13: si Menelao no fuera / rey Griego la conquistara
R 98.18: y ansi triste y pensatiuo / no podia echar la habla
R 98.94: que mil años se le hazia / no ver su buena tornada
R 99.5: no me des assi la muerte / ni tomes vengança en mi
R 99.9: no fenezcan los mis dias / ni se pierdan ora por ti
R 99.26: Policena Policena / no se escusa tu morir
R 100.22: cierto si fuerades biuo / no fuera yo maltratada
R 100.30: veo os a todos muertos / triste no se donde vaya
R 100.32: que si Deyphebo biuiera / Troya no fuera assolada
R 100.38: o Paris que os veo muerto / por no creer a Cassandra
R 100.40: que si triste la creyera / no fuera tan lastimada
R 100.44: pero ya con tantos males / ya nadie no me quedaua
R 100.55: y nadie no te socorra / para que me vea vengada
R 101.22: y a Ecuba reyna Troyana / nadie no la socorria
R 101.24: sus hijos ya sepultados / Priamo no parecia
R 101.56: que los muertos sobre Troya / rescatar no se podian
R 101.57: no lloraua yo los muertos / lloro la desdicha mia
R 101.68: que la fe que di a Deyphebos / yo no la quebrantaria.
R 101.86: el aposento era estrecho / reboluer no se podia,
R 102.27: si no yo te matare / con el cruel espada.

R 102.29: Esso no hare yo el rey / si la vida me costara,
R 102.32: que mas la quiero perder / que no biuir desonrrada.
R 102.34: Como vido el rey Tarquino / que la muerte no bastaua
R 102.37: Si no cumples mi desseo / como yo te lo rogaua
R 102.48: cumplio le su voluntad / por no ser tan desonrrado.
R 103.75: no haze caso de Antonia / que la mayor se dezia
R 103.86: a sus pies se tiende Otauia / essa quexa no queria
R 105.84: Poza Rojas ha tomado / Chinchon no ay mas que le dar
R 105.92: con Pachecos y Carrillos / y otros que no se contar
R 105.102: pues la encomienda mayor / Cobos no pueden faltar
R 105.122: Manueles de toda España / Monrroyes no faltaran
R 105.130: los Lassos y Maldonados / Calderones no parar
R 105.132: Soria con doze linages / Logroño no es de oluidar
R 105.154: tambien con las religiones / Quiñones no han de quedar
R 105.156: los obispos y arçobispos / ya n'os podeys escusar
R 105.170: Yuiça y toda Cecilia / Napoles no ha de quedar
R 105.178: la Toscana con Florencia / no es razon de se oluidar
R 105.184: Ferrara Salerno Mantua / no son menester llamar
R 105.190: Genoua micer Andrea / de Flandes no faltaran
R 105.214: monsiurs y caualleros / que en el mundo no tienen par
R 105.216: el gran maestre de Rodas / en Malta no ha de quedar
R 105.238: ganadas las tres Armenias / Arabia no ha de dexar
R 105.268: viendo la essencia diuina / do no ay mas que dessear
R 106.5: no me quedeys en el pecho / mas de dexar vn traslado
R 106.25: no ay nadie que la consuele / como su bien le ha faltado
R 106.29: no quiere ver claridad / desde su sol la ha dexado
R 106.34: la su mesa sin manteles / no quiere comer bocado
R 106.41: no ay quien la cara le vea / forastero ni priuado
R 106.89.90: no le queda por ganar / sino lo que no ha prouado
R 106.97: no se podran alabar / los que con el se han tomado
R 106.148: quen nuestra flaca potencia / no el objecto se ha engañado
R 106.151: no vemos palmo de tierra / el dia mas luminado
R 106.163: no entremos en los secretos / qu'el asi se ha reseruado
R 106.183: no se enxuguen vuestros ojos / ni cessen por vuestro grado
R 106.192: hazed las lanças pedaços / no quede escudo arrimado
R 106.193: plazer no coma con vos / ni se assiente a vuestro lado.
R 106.201: no os cayga luto de encima / agora que os ha tocado
R 106.203: no puedan biuir de embidia / quantos reyes han quedado,
R 106.220: cierto somos que sus sillas / no las han mal trabajado
R 107.3: el cieruo por no ser muerto / todo el dia sta emboscado
R 107.6: yo triste mal auisado / no salgo de mi posada
R 107.10: de vos que si aueys notado / no voy a ver os señora
R 107.25: no recibo menos gloria / que a los ojos la memoria
R 107.35: que por precio no es comprado / ni biuo desesperado
R 108.16: sin partir el pan con ellas / no comiera yo bocado
R 108.38: lo que ha de ser vna vez / no puede ser estoruado
R 108.58: por flaqueza de natura / no por falta de cuydado
R 109.12: de preciosas arboledas / el valle que no cabia
R 109.24: passeando vna montaña / como quien no se temia
R 109.38: cegole entrambos los ojos / tanto que nada no via
R 109.44: qual lleuo tan buena parte / quanto no la merecia
R 109.50: que me forçais a sufrir / lo que quiça no podria

R 109.57: sino qu'el no mereceros / me maltrata y desafía,
R 109.65: que cosa no me consuela / ni dios ni santa Maria
R 109.70: que con pena estoy en gloria / sin la qual no biuiria.
R 110.5: que no lo sabia ninguno / de los que en la corte auia
R 110.17: hija si virgo no estays / de mal fuego seas ardida
R 110.22: por dios os ruego mi madre / que no me dedes marido
R 110.24: doliente soy del mi cuerpo / que no soy para seruillo.
R 113.2: TRES hijuelos auia el rey / tres hijuelos que no mas
R 113.50: que quien aca te embio / no te queria dar la vida
R 114.12: y estando al mejor sabor / que sueño no auia dormido
R 114.17: no hablara el orgulloso / las palabras que auia dicho
R 115.9: no vuo Moro ni Mora / que por mi diesse moneda
R 115.20: y echo me vn freno a la boca / porque no comiesse della
R 116.20: cauallero en vna zebra / no por mengua de rocin
R 117.4: quando y'os tuue en mis braços / no vos supe seruir no
R 117.6: y agora que os seruiria / no vos puedo auer no
R 117.8: Vuestra fue la culpa amiga [sic] / vuestra fue que mia no
R 117.18: Quien os lo dixo señora / no vos dixo verdad no
R 117.22: sino quando era pequeño / que no sabia de amor.
R 118.19.20: que no quiero auer marido / por que hijos no aya no
R 118.21: no quiero plazer con ellos / ni menos consolacion
R 118.25.26: que no quiero ser tu amiga / ni casar contigo no.
R 119.11: que no me podian valer / lagrimas fe ni verdad
R 121.28: y si lo creeys buen rey / sino ellos lo diran.
R 122.8: al otro llaman desseo / que no los quiere dexar,
R 122.10: dios te salue enamorado / pues no te quieren saluar
R 123.14: dezir te mi pensamiento / no puedo ni lo osaria
R 123.25: assi que en vida no ay vida / y el morir se me desuia
R 124.8: llorando a pie descalço / jurando de no tornar
R 124.18: en vna montaña espessa / no cercana de lugar
R 124.33.34: que a do no se esperan bienes / esperança no ha de estar
R 124.43: no mas d'una vez al dia / por mas se debilitar
R 124.82: abriola para quedarse / pero no para tornar.
R 125.27: pues que no se desamar / para que fuy enamorado
R 128.10: como te abre me mezquina / que no se quien te seras?
R 128.15: sino me abres tu mi vida / aqui me veras matar.
R 128.20: vistierame vn almexia / no hallando mi brial
R 129.21: que por no sufrir vltraje / morire desesperado.
R 130.2: YA desmayan mis seruicios / que no pueden mas seruir
R 130.4: el galardón les fallece / no los quiere consentir
R 130.10: mi vida sera mi muerte / no tardando de venir
R 130.12: el amor fue causa desto / no lo quiso consentir
R 130.14: y por ser en su seruicio / no me puedo arrepentir.
R 131.14: mas vnas a otras dezian / no le de nadie la muerte
R 131.22: y avn porque el mal que tiene / a nosotras no se pegue
R 131.52: dixeles esta razon / atended no ayays temor
R 131.56: quando en el lugar que amays / vuestro amor no es recebido
R 131.60: pues consejo quieres ver / de quien no tiene razon
R 131.62: viendo qu'en su relacion / no podia auer emienda
R 131.83: porque ellas no sospechassen / que queria mas de oyllas.
R 131.88: No porque queda cansada / de sufrir tanto tormento
R 131.113: porque si me hallo ausente / no he alas con que buela

R 131.124: o si passasse adelante / y no estando bien constante
R 131.126: en el mi determinar / pensando de no acertar / este cantar comence
R 132.5: no de amor que amor no tiene / ninguna certinidad
R 132.8: y puesto que la tuuiesse / no tengo yo libertad
R 133.10: dixome todo lloroso / que su mal no conocia
R 133.12: que la passion que mostraua / no era la que padescia
R 133.25: El menor mal muestra el gesto / que el mayor / no lo consiente el dolor.
R 133.29: es prision que su passion / jamas no halla salida
R 134.18: la esperança del remedio / no la espero yo cuytado
R 134.27: no desmayes de afligido / mas consuela tu cuytado
R 134.32: apercibe el sufrimiento / no mueras desesperado
R 134.34: cata que recibe mengua / quando no sufre el penado
R 135.8: aquejado de la muerte / no forçosa mas de grado
R 135.25: no digo su merecer, / porque esta muy publicado
R 136.18: en servirte mi señora? / y agora que no te via
R 136.23: que si tu no me consuelas / la vida me desafia
R 136.26: a quedar catiuo ciego / mas sin mi que no solia.
R 137.9: tan triste que no se halle / conmigo ningun plazer
R 137.20: que la muerte merecida / me dexa por no me ver
R 137.22: tan penado y tan perdido / si su mal no puede ser
R 137.25: assi vo donde no espero / por mas mal nunca boluer.
R 138.16: si supiesse conocella / que no se me negaria
R 138.20: a donde camine tanto / que de mi ya no sabia
R 138.32: si la esperasse o me fuesse / que hazer no me sabia
R 138.34: vi que jamas pensamiento / della no se me partia
R 138.36: repose sobre razon / pues mudar no me podia
R 138.46: y alli cargue yo mis ojos / hasta que mas no podia
R 138.48: y el coraçon y memoria / hasta que mas no cabia
R 138.50: mi voluntad ya contenta / porque el daño no sabia
R 138.56: que halle la fuente seca / mas seca que no solia
R 138.60: y los dos gastan el cuerpo / quellalma no la tenia
R 140.27: no tiene ningun concierto / la ley del enamorado
R 140.30: del amor y su poder / no ay quien pueda ser librado.
R 141.8: dolor me tomo la rienda / por no lleuarme en sossiego
R 141.15: que no dexaua razon / con que pudiesse valerme
R 141.47: No se puede remediar / con la vida mi dolor / que la muerte es lo peor.
R 141.51: lusta cosa fue quereros / no ay mayor bien que miraros
R 142.6: Respondiome el pensamiento / con passion y no fingida
R 142.14: dolores le van detras / congoxa que no le oluida
R 142.22: esta hecha de tal suerte / que ay entrada y no salida.
R 143.6: por amar a vna señora / la qual no deuia amar
R 143.9: porque ame donde no espero / galardones alcançar
R 145.9: di muerte porque no vienes / y sanas la pena mia
R 145.13: que la vida que no biue / morir mejor le seria.
R 146.9: no libran ningun captiuo / ni lo sacan de su afan
R 146.19: no digo por ti cuytado / que por muerto te ternan
R 146.22: los que supieron tu vida / y tu muerte no veran
R 148.2: ESperança me despide / el galardón no parece
R 148.3.4: plazer no sabe de mi / cuytado no me fallece.
R 148.13: por no recordar la gloria / que mi sufrir la merece
R 148.19: por no dar fin a los males / que el triste de mi padece
R 148.23: mas no desmaya firmeza / que mi fe la fauorece.

R 149.2: ESperança me despide / tristeza no me fallece
R 149.10: por no remediar los males / qu'el triste de mi padece
R 150.7: acordo me no se acuerda / quien me ha desacordado
R 150.10: acordo que mi remedio / es no verme remediado
R 150.20: en el començo mi dicha / no me hizo desdichado
R 150.31: por no verme yo contento / pues nunca fuy contentado.
R 151.34: que me embie vna empanada / no de trucha mi [sic] salmon
R 152.22: bastecio le de agua dulce / que en el castillo no la aye
R 152.26: siete años son passados / el cerco no quieren quitare
R 152.28: veo morir a los mios / no teniendo que les dar
R 152.34: en el castillo de Vrueña / no ay sino solo vn pan
R 154.4: Catalina auia por nombre / no la puedo olvidar no
R 154.8: Catalina soys mochacha / no podreys caminar no
R 155.11: no me acabeys de matar / porque biua mas penado
R 155.21: no me cubrays lo que veo / pues venis tan mal tratado
R 155.27: no me lo encubrades no / que me teneys sepultado
R 155.29: no te lo quiero encubrir / ni tener te lo encerrado
R 155.47: que no tienes otro mal / son qu'estas enamorado.
R 156.24: digan qu'el amor me lleua / que no fue la culpa mia
R 156.27: triste no se donde vo / ni nadie me lo dezia.
R 156.30: Alli hablo don Duardos / no lloreys mi alegria
R 156.50: señora vos me matastes / que yo a el no lo temia
R 156.64: que contra la muerte y amor / nadie no tiene valia.
R 157.7: no me pesa de mi muerte / aunque temprano me llama
R 157.39: de mis ojos ya no veo / la lengua tengo turbada
R 157.64: quien a vos mato mi primo / no se porque me dexara.
R 160.8: cercado de pensamiento / que valer no me podia
R 160.10: mi passion era tan fuerte / que de mi yo no sabia
R 160.14: lo que mas me fatigaua / no era porque moria
R 160.28: porque yo triste penaua / mas ella no lo sabia
R 160.44: con sospiros congoxosos / y nadie no parescia
R 161.5: no es de agora mi passion / dias ha que soy penado
R 162.4: en tierras ajenas mueras / donde piedad no halles
R 163.8: vn jubon rico broslado / que en la corte no ay su par
R 163.10: dauanle vna rica gorra / que no se podria apreciar
R 163.14: la riqueza de su manto / no vos la sabria contar
R 164.26: tate tate cauallero / no hagays tal villania
R 164.32: el cauallero con temor / palabra no respondia
R 164.46: la niña como discreta / dixo yo no bolueria
R 167.37: y que sino se lo daua / que el me lo tomaria
R 168.11: no se conosce en su gesto / segun lo trae delgado
R 169.17: no ay quien contar pudiesse / la gloria de que gozauan
R 171.19.20: no curando del amor / que nadie no le dolia
R 171.21: no lo auiendo conocido / ni avn sus mañas sabia
R 171.34: y cercan me al derredor / que fuyrles no podia
R 171.40: atado de pies y manos / que mouerme no podia
R 171.68: ni yo quiero ver tal gloria / pues que no la merescia
R 171.72: consuela me la memoria / que otro consuelo no auia
R 172.22: al castillo coraçon / de priessa y no de vagar
R 172.28: la alegria que esto oyo / no quiso mas esperar
R 172.52: la alegria que tal oye / no se quiere detardar
R 172.56: bien se defiende tristeza / que no se quiere entregar

R 172.74: prendio luego la tristeza / no la quiso mal tractar
R 172.76: soltola sobre su fe / que no quiera mas tornar
R 172.80: por tan linda arte obrado / que no se puede quitar
R 173.6: ausente de su señora / que seruiria no podia
R 173.37: si esto no fuesse señora / todo lo al me alegraria
R 173.44: de quien jamas mi coraçon / apartarse no podia
R 173.46: mas aunqu'el cuerpo se aparte / el alma no partiria
R 173.53.54: no deys lugar al oluido / pues de vos no me partia
R 173.57: que si yo no lo merezco / el amor lo pagaria.
R 174.6: en si lleuaua propuesto / de jamas no ver poblado
R 174.17: no teniendo esfuerço alguno / para verme en tal estado
R 174.46: No podemos nos sufrir / la fatiga que en ti vemos
R 174.86: huyamos muy prestamente / no le dexemos llegar
R 174.97: Pues con velle le tememos / huyamos porque no llegue
R 174.100: huyamos no se nos pegue / pues natura nos combida / que tengamos vigor fuerte
R 174.131: y fueron por vnas peñas / por do yo yr no podia
R 174.150: Viendo yo que assi huyan / no queriendo me atender
R 174.151: pues remedio no esperaua / propuse de me perder
R 174.154: por lo qual luego me fuy / do no me pudiessen ver
R 174.157: porque nadie no me viesse / ni me diesse algun plazer
R 174.182: hallo que sufro mil sañas / y con todas las tus mañas / mi dolor no ha conclusion
R 175.24: Quien os lo dixo buen rey / no vos dixo la verdad
R 175.30: vedes las aqui el duque / no me lo podeys negar
R 176.6: que siete años auia siete / que no me desarmo no
R 176.26: essa palabra la niña / no era sino traycion
R 177.27: y sino bastaren conde / a Narbona la gentil
R 177.29: Si esto no bastare el conde / a tres hijas que yo pari
R 177.33: y sino bastare conde / señor vedes me aqui a mi
R 177.37: no dedes por mi señora / tan solo vn marauedi
R 177.40: heridas tengo de muerte / de ellas no puedo guarir
R 178.10: miran se vnas a otras / no hazen sino reyr
R 178.21.22: No vos maldigays señora / no vos querays maldezir
R 179.4: los siete reyes de Moros / no lo osauan acordare
R 179.16: que amores de la condessa / yo no los puedo oluidar
R 179.18: malas mañas aveys sobrino / no las podeys oluidar
R 180.7: no me lo digays el conde / hasta despues a la venida
R 180.34: vos me la dareys señor / acabo que no querays
R 180.52: y perezca la criatura / que no viua del tal padre
R 180.59: no me pesa de mi muerte / porque es cosa natural
R 180.106: tate tate dixo frayle / que a mi no llegaras
R 180.113: no doy nada por mi muerte / pues que es cosa natural
R 180.126: mentides frayle mentides / que no dezis la verdad
R 181.2: MALas mañas aueys tio / no las podeys oluidar
R 181.14: heridas traygo de muerte / dellas no puedo escapar
R 182.16: yo no quiero ser terrero / de tu tan penosa lança
R 182.21: Do no se alcança vitoria / ningun seruicio se emplea
R 182.36: Tal que no espera bonança / ni se espera de los dos
R 182.9: sin reposo y sin holgança / ya no tengo confiança / de la vida ni la quiero
R 183.11: Que no miro yo a la dança / porque muchas danças vi
R 183.18: qu'el marido tengo viejo / y no puede yr a tras mi.
R 184.15: gracias que no se dezillas / que tiene vuestra merced
R 184.28: remedio de mis enojos / no para mas de seruiros

R 184.31: hermosura que no veo / y^gual en quantas mire.
R 185.6: captiuanse mis enojos / y no saben por que mano
R 185.10: sospirando el coraçon / no sabe dissimulallo
R 185.13: no hallo medio en mi mal / por demas sera curallo
R 185.18: tome lo para burlar / ya no es possible dexallo
R 185.21: en mi no cabe el plazer / de verme tambien penado
R 186.48: pero son tan libertados / que no querran auer pechado
R 186.65: ya veys que yo no lo despiendo / donde sea mal gastado
R 186.93: no lo quiera dios del cielo / ni tal vuiesse mandado
R 186.104: de tres mil que dentro estauan / no quedaron sino quatro
R 186.112: hazed como caualleros / nos ayays atribulado
R 186.129: el consejo no fue avn dicho / quando todo fue acabado
R 186.145.146: si el cogedor no boluiere / no se aya marauillado
R 186.173: no quiero vuestro tributo / antes mas libres vos hago
R 187.13: no sepan en Philistea / casos tan desuaturados
R 187.20: el cielo os quite el rocio / no llueua en vuestros collados
R 187.27: como si no fuera vngido / fue muerto de los maluados
R 188.22: o Ionatas que heziste / no lo merecia no

noble: 1) adj. cal.

R 3.269: O noble marques de Mantua / mi señor tio carnale
R 3.357: el noble marques de Mantua / era mi tio carnale
R 3.689: Esto es noble señor / lo que se deste gran male
R 4.3: esse noble conde Dirlos / visorey de allende el mare
R 22.303: mas aquel noble guerrero / mucho se va encomendando
R 22.399: y noble en toda virtud / hermoso y muy agraciado
R 62.45: O Francia mi noble tierra / o mi sangre de Borbon
R 97.345: matara le el noble Achiles / nuestra defensa y amparo,
R 97.477: Noble reyna noble reyna / mucho estoy marauillado
R 102.4: enamoro se de Lucrecia / la noble y casta Romana
R 105.161: Valencia noble ciudad / çaragoça la sin par
R 139.13: por los nobles fuertes Godos / de quien fueste conquistada
R 139.24: te gano para tenerte / siempre noble y sublimada
R 139.54: toda la ciudad dentro y fuera / noble gentil alindada
R 187.9.10: de la sangre de tus nobles / de tus nobles y esforçados

2) s. m.

R 97.339: Reyes y nobles señores / duques condes de alto estado
R 105.45: Merida de muchos nobles / Badajoz otro que tal

noblecer: verbo ant., 'hacer noble'

R 73.44: la otra era Granada / Granada la *noblecida

nobleza: s. f.

R 139.27: con corona de nobleza / por mano real pintada

noch: cfr. **noche**

noche: s. f.

R 1.628: de noche y escurecido / que nadie de mi sepa parte
R 1.638: noche era escurecida / cerca diez horas o mase
R 1.768: questa noche tanta gente / por el palacio siento andare

R 1.938: toda la noche passaron / descansando en hablare
 R 3.58: el sol se queria poner / la noche queria cerrare
 R 3.67: la noche era muy escura / començo rezio a tronare
 R 3.627: quando la noche cerro / ambos se fueron armare
 R 6.247: y de noche en honda sima / me hazen aprisionar
 R 6.519: de noche por los caminos / de dia por los xarales
 R 8.125: mucho os ruego que esta noche / que no querades faltar
 R 8.151: aquella noche siguiente / gran plazer se fueron dar
 R 10.61: si y'os tuuiesse esta noch [sic] / señora a mi mandar
 R 10.77: que de noche yo no duermo / ni de dia puedo holgar.
 R 19.91: que de dia ni de noche / no haze sino caminar
 R 20.15: de noche por los caminos / de dia por los xarales
 R 22.373: pego con ellos de noche / al mejor sueño tomando
 R 27.47: porque la noche passada / vn mal sueño auia soñado
 R 47.171: caminan dias y noches / con camino apressurado
 R 47.245: no paran noche ni dia / porque no vayan alcançallos
 R 50.81: luego aquella misma noche / dentro en la mezclita [sic] entraua
 R 57.51: toda la noche anduuieron / hasta qu'el alua reya
 R 66.9: tres dias ha con sus noches / que bocado no comia
 R 72.56: fuertemente la combate / sin cessar noche ni dia
 R 80.27: tanto relumbra de noche / como el sol en dia claro.
 R 81.9: Esta noche a media noche / entramos en caualgada
 R 81.19: o esta noche morira / o de buena madrugada
 R 81.29: que aquesta noche passada / comigo durmiera el Franco
 R 83.13: de noche por el camino / de dia por el xaral
 R 86.9: tanto relumbra de noche / como el sol a medio dia
 R 86.19: vna noche estando assi / gritos da Rosa florida
 R 94.10: mil y quinientos molinos / que del muelen noche y dia
 R 94.76: auenturare mi cuerpo / en batallas noche y dia
 R 97.259: tanto relumbra de noche / que parece dia claro
 R 97.421: en esto vino la noche / y fuerase para el campo
 R 103.31: siete dias con sus noches / la ciudad toda se ardia
 R 113.41: por aqui passo esta noche / dos horas antes del dia
 R 115.7: siete dias con sus noches / anduue en la moneda
 R 115.18: de dia majar esparto / de noche moler ciuera
 R 125.10: si dias me ha dado tristes / las noches nunca he holgado
 R 127.10: con los ojos de mi alma / os contemplo noche y dia
 R 149.5: la noche triste y escura / la muerte triste rauiosa / dos mil vezes se me ofresce
 R 151.10: que ni se quando es de dia / ni quando las noches son
 R 156.5: en la noche mas serena / qu'el cielo fazer podria
 R 161.10: si dias me ha dado tristes / las noches nunca he holgado
 R 176.3: si la dormire esta noche / desarmada y sin pauor

nombrado: adj. cal.

R 4.478: otro el duque de Ferrara / essa nombrada ciudade
 R 5.8: don Alberto y don Rayner / de tres estados nombrado
 R 22.354: sobre aquel emperador / de Trapesonda nombrado
 R 25.2: EN Ceupta esta Iulian / en Ceupta la bien nombrada
 R 25.16: madre España ay de ti / en el mundo tan nombrada
 R 40.24: parte se para Alcaudete / esse castillo nombrado
 R 42.6: a don Sancho a Castilla / Castilla la bien nombrada
 R 67.12: yua se para la guarda / esse castillo nombrado

R 75.28: acogiste a los Iudios / de Cordoua la nombrada
R 98.30: Policena era señor / Policena la nombrada
R 102.22: Yo soy aquel rey Tarquino / rey de Roma la nombrada
R 186.18: de aquel buen rey don Rodrigo / de los Godos tan nombrado

nombrar: verbo

R 1.387: que en parte ninguna que sea / no me ayays de *nombrare
R 1.1090: mas en *nombrarle Reynaldos / buelto se le ha la sangre,
R 3.766: camino lleuan de la villa / que arriba oystes *nombrare
R 4.190: porque todos escarmienten / quantos lo oyeren *nombrare
R 4.231: mas que nombres caualleros / que puedan determinare
R 4.380: de aquella forma y manera / que arriba oystes *nombrare
R 4.435: es que yo nombre juezes / para esto determinare.
R 4.445: los juezes que yo nombre / para justicia guardare
R 4.485: y nombre por presidente / para en mi lugar estare
R 6.330: que a mi alla dentro en Francia / Gayferos me suelen *nombrar
R 6.470: yo no soy ninguno dellos / mas yo me quiero *nombrar
R 8.62: de donde es vuestra venida / o como os soledes *nombrar
R 16.132: luego la infanta Sebilla / se las empeço a *nombrar
R 16.280: porque entre todos los Doze / ninguno podeys *nombrar
R 31.2: REynando el rey don Alfonso / el que Casto era nombrado
R 39.36: fijo del rey don Bermudo / y el dia que ouo nombrado
R 97.238: que era llamado de Apolo / y de Phebo era nombrado
R 106.110: vencedor nunca vencido / por todo el mundo *nombrado
R 108.10: que alegria y libertad / por nombres las he nombrado
R 124.20: hizo casa de tristura / qu'es dolor de la *nombrar
R 139.2: VALencia ciudad antigua / Roma primero *nombrada
R 139.8: despues del pueblo Romano / colonia fueste nombrada

nombre: s. m.

R 4.508: al qual puedan ser presentes / y en mi nombre assegurarare
R 5.1: EN el nombre de Iesus / que todo el mundo ha formado
R 29.3: el primero de aquel nombre / y entrando en el primer año
R 30.51: a honor de santa Maria / do su nombre fuesse honrrado
R 39.29: y que su nombre era Berta / como escrito se ha hallado
R 39.49: el qual por su propio nombre / llamauan Nepociano
R 42.29: çamora auia por nombre / çamora la bien cercada
R 47.71: Pedrarias auia nombre / Pedrarias el Castellano
R 47.175: Olias auia por nombre / Olias el saqueado
R 48.11: Fernandarias ha por nombre / fijo de Arias Gonçalo
R 50.34: y desde lo ouo elegido / por nombre le intitulaua
R 80.3: Boualias ha por nombre / Boualias el pagano
R 106.65: con el Catolico nombre / de biuir ha conformado
R 106.111: callaran ante su nombre / los que mas se han alabado
R 106.226: sus almas estan en gloria / sus nombres a buen recaudo
R 108.10: que alegria y libertad / por nombres las he nombrado
R 124.70: las cinco letras primeras / el nombre de la sin par
R 135.28: dire triste mi ventura / que en mi su nombre ha trocado
R 154.3: Catalina auia por nombre / no la puedo olvidar no
R 186.4: el octauo que en Castilla / de tal nombre fue llamado

non: adv. neg. ant., 'no'

R 33.7: ca non osaua ninguno / qu'el rey ge lo deffendia
R 33.34: que nos al rey le iuramos / que de nos non lo sabia.
R 37.63: reyna yo non lo fare / no vos trabajays en vano
R 37.65: ca non quiero quebrantar / la jura que oue jurado,
R 38.20: bien remembrar se vos deue / si non se vos ha oluido
R 39.81: ca non osaua ninguno / fazer le pesar ni daño
R 54.16: treynta dias son passados / y el buen Cid no viene non.
R 54.20: respondierales el rey / esso non faria non
R 55.18: ponen las por quinze dias / que no pueden por mas non
R 55.30: los del rey que passarian / y los del conde que non
R 56.42: no la hazian por el rey / que no la merece non
R 63.8: mande hazer vnas andas / de plata que non de al

nona: s. f.

R 105.258: en el monte donde Christo / a la nona fue a espirar

normando: adj. gen.

R 57.5: vino alli vn conde Normando / que passaua en romeria
R 57.16: mucho los condes hablaron / el Normando se salia
R 57.41: tambien le habla el Normanno [sic] / que a la infanta enternecia

normanno: cfr. **normando**

Normante: n. p. pers.

R 3.218: o valiente don Vrgel / o don Ricardo Normante

notar: verbo

R 3.108: solo gran dolor mostraua / otro no pudo *notare
R 3.658: el vno era don Carloto / los dos no pude *notare,
R 25.6: Moro viejo la escreuia / y el conde se la notaua
R 106.166: los que prudentes seran / como algunos que he notado
R 107.9: de vos que si auays notado / no voy a ver os señora
R 124.68: lo que dize la castaña / es cosa muy de *notar

noueno: cfr. **noveno**

nouenta: cfr. **noventa**

nouia: cfr. **novia**

noveno: adj. num.

R 171.5: quando el su noueno huesped / de si ya lo despedia

noventa: adj. num.

R 65.104: que en Merida no ay cien castillos / ni nouenta a mi pensare

novia: s. f.

R 59.57: Alli hablara la nouia / desta manera hablara.

nube: s. f.

R 2.42: y por mas dios ya no oyros / de nuues cierra la via
R 101.71: las nuues cubren el sol / que gran escuridad hazia

R 106.189: rompan los gritos las nuues / tengan el cielo espantado

nublado: s. m.

R 106.150: nuestro ver trae de suyo / antepuesto vn gran nublado

nueua: cfr. **nueva**

nueue: cfr. **nueve**

nueuo: cfr. **nuevo**

nueva: s. f.

R 1.714: presto las nueuas le daua / al buen conde don Beltrane

R 1.718: desde tal nueua oyera / torno se a vestir y calçare.

R 1.777: Lo que vos sentis señora / no son nueuas de pesare

R 1.808: que aun no se bien las nueuas / quel mensajero me trae

R 1.1148: desde supieron las nueuas / los grandes y principales

R 3.273: que nueua tan dolorosa / vos sera de gran pesare

R 3.378: quien quier que seays caullero / la nueua os plega lleuare

R 3.451: quien le lleuara las nueuas / amargas de gran pesare

R 6.235: nueuas que pedir te quiero / no me las quieras negar

R 8.285: Quando el rey supo tal nueua / dello se fue a marauillar

R 10.127: vna nueua yo te trayo / dolorosa y de pesar

R 10.144: porque auia sido osado / de tales nueuas lleuar

R 10.241: y la nueua a mi venida / sabed que haze mi vida / mas triste que la tristura,

R 16.74: no porque le he menester / mas por nueuas que me dauan

R 17.131: vnas nueuas vos traya / querays me las escuchar

R 21.104: lleno va de pensamiento / con la nueua que sabia

R 21.151: vnas nueuas traygo conde / que dellas no me plazia

R 36.5: nueuas le fueron venidas / que por la tierra le ha entrado

R 47.205: y penso que si estas nueuas / de otro el rey fuesse informado

R 72.41: di me que nueua me traes / de Antequera essa mi villa?

R 74.18: soltemos vn prisionero / que Alcalá lleue la nueua

R 81.5: preguntaros he por nueuas / de Baldouinos el Franco.

R 81.7: Aquessas nueuas señora / yo vos las dire de grado.

R 81.27: yo te pregunto por nueuas / tu respondes me al contrario

R 91.13: y que nueuas me traedes / de mi flota bien guarnida.

R 91.15: Nueuas te traigo señora / si me seguras la vida

R 121.11: que nueuas me traedes / del campo de Palomares

R 122.13: dezi que nueuas traeys / del campo de mi penar

R 180.79: que nueuas me traeys / de la infanta como esta?

nueve: adj. num.

R 1.106: si a los ocho no viniere / a los nueue vos casade

R 38.71: desde oy en nueue dias / de mi tierra y mi reynado

R 56.9: daros ha las nueue villas / con ellas a Carrion

R 103.55: el que antes de nueue meses / que Tiberio se moria

R 171.14: y aquel que muerto veniendo / nueue golpes ya sufria

nuevo: adj. cal., 1) 'novedoso'

R 22.233: ya se va el nueuo romero / del todo desconsolado

R 23.152: la batalla que comiençan / nueua a todos parecia,

R 24.27: dentro del nueuas vanderas / con figuras de espantar
R 106.1: NVeua boz acentos tristes / sospiros de gran cuydado
R 124.11: con otro nueuo cuydado / que le hiziesse oluidar
R 158.3: oyd las nueuas querellas / de vn amator desamado
R 184.2: Olorosa clauellina / nueua flor rosa temprana
R 185.3: nueuo amor nueua querella / mi vida hieren temprano

2) 'repetido' 'reiterado'

R 3.440: agora mi buen señor / de nueuo aure de llorare,

número: s. m.

R 1.1262: que en el numero de los doze / no se aya de contare
R 1.1316: que en el numero de los doze / no se aya de contare
R 37.5: el numero desta cuenta / y el rey ha mas reposado
R 97.129: en numero de tres mil / que muy bien los ha ordenado.
R 103.20: por el rico Coliseo / gran numero se subia
R 105.208: vernan de la dulce Francia / gran numero de galan

nunca: adv. tiempo

R 1.239: ni que nunca embiara carta / porque del no sepan parte
R 1.313: las barbas y los cabellos / nunca los quiso afeytare
R 1.1034: mas por esso nunca quise / a ella dexar tocare
R 3.249: y en tal parte donde nunca / la mi muerte se sabrae.
R 3.316: Yo no soy vuestro criado / nunca comi vuestro pane
R 3.573: porque nunca cauallero / en ella se acaecio a entrare
R 3.727: de nunca peynar mis canas / ni las mis baruas cortare
R 4.224: que porque el tiene jurado / de en poblado nunca entrare
R 4.321: mas nunca lo quiso oyr / sino en consejo reale,
R 4.339: mas nunca el emperador / a nadie quiso escuchare
R 6.67: nunca yo hallar la pude / en quanto pude buscar
R 6.131: nunca me dira ninguno / que me vido ser couarde.
R 6.154: y aunque vengán dos mil Moros / nunca les boluays la haz
R 7.55: de nunca vestir loriga / ni caualgar en cauallo
R 7.58: ni comer pan a manteles / ni nunca entrar en poblado
R 8.83: el amor que nunca cessa / en ella fue a posentar
R 8.131: Nunca quiera dios señora / ni la sancta trinidad
R 8.316: Respondiera don Reynaldos / nunca dios quiera tal
R 10.90: caça que tengo en la mano / nunca la puedo dexar
R 10.260: por vos he rogado al rey / nunca me quiso escuchar
R 16.237: nunca Moro fue osado / de en toda Francia assomar
R 16.342: porque quien entra en mis manos / nunca puede bien librar.
R 25.46: o dolor sobre manera / o cosa nunca cuydada
R 25.52: y perdido el rey señor / sin nunca del saber nada.
R 29.9: mas que nunca vuo batalla / contra Moro ni Christiano
R 33.73: ca yo nunca dexare / de vos seruir toda via
R 35.30: que querer hombre dezillo / seria nunca acabar.
R 39.22: maguer que tenia muger / nunca a ella fue llegado
R 47.255: este nunca auia querido / a su rey besar la mano
R 47.262: porque nadie de los suyos / nunca en esto ha sido osado
R 48.2: PO aquel postigo viejo / que nunca fuera cerrado
R 49.45: que nunca fue rey traydor / ni papa descomulgado
R 49.48: jurado auia el rey / que en tal nunca se ha hallado

R 52.75: nunca dios a tal quisiesse / ni santa Maria lo mande
 R 61.67: nunca nos venis a ver / sino vna vez en el año
 R 61.74: Porque es aquesso buen rey / nunca os hize desaguisado
 R 64.42: porque el rey tiene en vos hijos / y en ella nunca los hae
 R 68.9: que nunca os hizo aleue / para ser tan maltratado
 R 68.26: con vn pregon que dezia / lo por el nunca pensado
 R 69.40: Aquellos donde venimos / nunca tal pecho han pagado
 R 72.47: nunca Ala lo permetiesse / hazer tan gran villania,
 R 83.3: nunca lo echaron menos / hasta los puertos passar
 R 87.20: si lloras tu padre o madre / nunca mas vos los vereys
 R 99.2: O Cruel hijo de Achilles / nunca mal te mereci
 R 105.138: con otros muchos linages / qu'es para nunca acabar
 R 105.166: los grandes Aragoneses / nunca supieron faltar
 R 106.109: vencedor nunca vencido / por todo el mundo nombrado
 R 106.119: nunca principe jamas / fue en el mundo tan llorado
 R 106.176: sintamos todos su muerte / llore quien nunca ha llorado
 R 106.218: tal rey y tal capitan / nunca en el cielo han entrado
 R 107.16: que temiendo vuestros rayos / nunca salgo de vn horado
 R 108.20: si claras fuentes auia / nunca las han desseado
 R 109.17: do nunca se via pesar / ni deleyte fallecia
 R 109.28: sin pensar ser ofendido / como quien nunca ofendia
 R 114.1: NVnca fuera cauallero / de damas tan bien seruido
 R 117.19: que yo nunca entre en Castilla / ni alla en tierras de Leon
 R 119.9: que de nunca remediarme / me dauan certenidad
 R 120.10: por ganar tus galardones / nunca yo libre me vi
 R 121.16: siete dias anduimos / que nunca comimos pan
 R 123.4: yua por vn valle escuro / donde nunca amanecia
 R 124.10: adonde viesse mugeres / por nunca se consolar
 R 125.10: si dias me ha dado tristes / las noches nunca he holgado
 R 125.52: quien murio en cuyo seruicio / nunca le vieron mudado.
 R 135.16: olvidado en la memoria / de quien nunca fue acordado
 R 137.6: yrme quiero a las montañas / y nunca mas parecer
 R 137.26: assi vo donde no espero / por mas mal nunca boluer.
 R 139.9: nunca sierua ni pechera / siempre libre y franqueada
 R 144.6: pues que ya como solia / nunca la podre seruir
 R 150.32: por no verme yo contento / pues nunca fuy contentado.
 R 155.8: porque teneys enemiga / con quien nunca os ha dexado
 R 157.36: que ojos que nos vieron yr / nunca nos veran en Francia
 R 157.61: espada nunca vencida / esfuerço de [sic] esfuerço estaua
 R 158.15: que nunca vuestros amores / os traygan a tal estado
 R 161.10: si dias me ha dado tristes / las noches nunca he holgado
 R 162.2: DEsamada siempre seas / ames y nunca te amen
 R 163.16: sayo de oro de martillo / que nunca se vio su ygal
 R 168.4: tal vida estaua haziendo / qual nunca hizo Christiano
 R 170.42: acordaos pues es ansi / que nunca supe enojaros
 R 170.44: acordaos de recordaros / de aquel que nunca os oluida
 R 180.107: que nunca llego a mi hombre / que fuesse biuo en carne
 R 187.30: o mi lonatas mi hijo / hombres nunca acouardados

Nuño Vero: n. p. pers.

R 81.1: NVño vero Nuño vero / buen cauallero prouado

R 81.25: Nuño vero Nuño vero / mal cauallero prouado

Nuño: n. p. pers.

R 38.85: y don Nuño de Leon / deudo otro si de Bernaldo

R 69.35: don Nuño conde de Lara / mucho mal se auia enojado

R 186.89: el buen don Nuño de Lara / luego se auia leuantado

R 186.110: de que fueron en su posada / don Nuño les ha hablado

R 186.131: vedes nos aqui don Nuño / ved que nos aueys mandado

R 186.135: alli hablara don Nuño / bien oyreys lo que ha hablado

R 186.165: a don Nuño el buen rey / luego lo auia llamado

nuue: cfr. **nube**

nveuo: cfr. **nuevo**

nvnc: cfr. **nunca**

Nvño vero: cfr. **Nuño Vero**